

Kraków, dnia 4 Listopada 1886 roku.

# DJABEŁ

ROK 18.

Nr. 21.



Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Redakcyja i Administracyja ulica Kazimierz Nr. 23. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać pod adresem: Redakcyja lub administracyja „Djabła“ na Kazimierzu Nr. 72.

W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a. M.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 ct., w Niemczech 2 marki.

## OBRAŻENI.

Gdy rząd Niemcami obsadzał posady,  
Gdy ich pakował do nadzorczej rady,  
Nie uwzględniając skromnych życzeń kraju,  
A protegując Niemców po zwyczaju —  
Klika rządowi pokłony wybija,  
I wmawia w naród: rząd krajowi sprzyja.

Kiedy posłowie nasi z Galicyi  
Próżno żądali rzek regulacyi,  
I to, co Tyrol uzyskał bez trudu,  
Nie mogli dostać dla naszego ludu; —  
Klika rządowi pokłony wybija,  
I w mawia w naród: rząd krajowi sprzyja.

Gdy przemysł rządu cieszący się łaską (?)  
Ginie podatkiem i naftą kaukaską —  
A rząd w tej sprawie, która pachnie grozą  
Homeopatyczną chce ją leczyć dozą.  
Klika w tej sprawie według swego sądu  
Staje po stronie nie kraju — lecz rządu.

Ale gdy jeden z nich poszedł w odstawkę  
Taki, co urząd swój miał za zabawkę,  
Któręgo klika miała za narzędzie,  
I dla niej błąd on popełniał po błędzie;  
Gdy tego palnął rząd — to klika krzyczy,  
Że rząd krajowi: już dobrze nie życzy.

I krzyczy dalej jeden z onej czerni:  
„Myśmy rządowi jak psy byli wierni,  
Interes kraju nic mnie nie obchodził,  
Trzymaliśmy z rządem, by rząd nam dogodził;  
Lecz dziś gdy rząd nam swej odmawia łaski,  
Rządowe na bok odrzucamy maski!

„I będziem odtąd zdala od ołtarza,  
Który kapłanów swoich tak znieważa —  
Szanując godność, honor naszej kliki  
Zdala od rządu stać będą stąnczyki,  
Ni wspierać rządu będą w słowach, czynie,  
Póki... dopóki rząd na nas nie skinie“.





## Z GEOGRAFJI GALICJI.

- Jaka roślina w Galicji najbujniej rośnie?
- Podatki.
- Jaki przemysł w Galicji najwięcej kwitnie?
- Trzebieenie lasów.
- Czego Galicja ma najwięcej?
- Wody.
- Z czego utrzymują się przeważnie mieszkańcy Galicji?
- Z pożytek.
- Co stanowi bogactwo Galicji?
- Obietnice rządu.
- Jakie są granice Galicji?
- Z jednej strony opiera się o Wiedeń — z drugiej o stolicę apostolską — z trzeciej o żydów — a z czwartej o nieograniczoną ufnosć w miłosierdzie Boże.
- Które rzeki w Galicji są spławne?
- Wszystkie w czasie wylewów.
- Jaki jest rys charakterystyczny mieszkańców Galicji?
- Golizna.
- Jaka religija panująca?
- Bałwochwalcza i fetyszym.
- Czemu się żywią mieszkańcy Galicji?
- Wódką i ziemniakami
- Jakie są najgłośniejsze fabryki w Galicji?
- Fabryki wielkich ludzi w Akademji umiejętności.

## CO MY MAMY?

- Mamy panie wodociągi.
- Gdzie? — W rynsztokach — na ulicach —
- A do picia dobrą wodę
- Macie? — Mamy... w Regulicach.
- Mamy ustaw o pijaństwie
- Multum! — A gdzie? W każdym szynku,
- A tych szynków dużo macie?
- Co krok wszędzie, nawet w Rynku. —
- Mamy zegar z transparentem
- Wieczorami oświetlany —
- Co waść plecie! Gdzież ten zegar?
- Mamy; ale... obiecany. —
- Mamy kościółów obfitosć.
- Dużo księży i dewotek.
- Ludzie gryzą się jak psiki —
- I kursuje dużo plotek.
- Ludzie gryzą się jak psiki
- W Radzie miejskiej i w gazecie —
- W komitetach, po kawiarniach —
- Wieczór, rano, w zimie, w lecie.
- Kto się kocha, ten się klóci —
- Toteż my się tak kochamy...
- No, przyznaj pan, że to rzadkość
- Mieć to, co my tutaj mamy. —

## LIST.

Jasnie Wielmożne Panie Diaboli!  
Wszystkie panowie katolickie polskie narzekają na nas żydów i mówią co

my szachraje. Nu! może tegi bycz. Ja nie powiedom co tak nie jest. Ino tylo dla czego niedawno barzo poważne, jak sze zdaje, kupiec i patryjotnik i katolik napisał mnustro artykułów o potrzebie podtrzymywania polskiego przemysłu i handlu, a w jednym z tych artykułów dowodzi, że na ten pszykład to nie nie szkodzi jak kupiec sprzedaje plutna z fabryk w Żyrardowie albo w Łodzi a muwi że on jest barzo patryjoteki i demokratyki, takiegi artykułu przyjoł i barzo jegi chwalił? Horszto! To nam żydkom nie wolno oszukiwać a patryjotnikom i katolikom to wolno? i to dla tegi, jak tam stoi w tym artykule, że „publicznosć ma swoje nawyczki!

Ja tylki proszę jasnie wielmożnego pana Diabla żeby tegie zapisał w swoich diabelskich aktach.

Z uszanowaniem  
Hersz Wurhaft z Stradomia.

## Dziadowska pieśń NA DZIEŃ ZADUSZNY.

Dawniej w Zaduszki dzied się cawil w pana, Gracjary zbierał do torby od rana, Dziś go policjaj taszczy od cmentarza Plecy znieważa.

Dawniej dla zmarłych duszyczek pokoju Palono świeczki i lampeczki z łoju, Dziś kolorowe przeróżne latarnie Palą się marnie!

Dawniej strojono grób w barwiuki, bluszcze, Dziś w transparenty jakieś, barwne tłuszcze, Każdy ubiera grób na krztalt ołtarza — Boga obraża.

Dawniej grobowce stawiali magnaci, Dziś chłop niech tylko jak bądź się szbogaci, Wnet stawia sobie dona ei pace: Cudne palace!

Cudne palace stawiają przeróżne Ludziska bardziej niżli pawie prózne, Tysiące na to rzuca chylstek lada, A nie dla dziada!

Dawniej inaksze były to parady A więcej zmarły miał i więcej dziady, Zmarły pacierze miał a dziadek grosze Kuźden po trosze...

Dziś zamiast dziadów kwestują panowie, A biedy coraz więcej jest w Krakowie, I nie pomoże już Paul Wincenty Chociaż jest święty.

Więce rzućcie państwo te parady, hecki, Bo to nie polski wymysł lecz niemiecki, Więcej żałoby niech ma kuźden w sobie Niżli na grobie!

## Z wiedeńskich sfer.

- Panie naczelniku! Jakież obietnice dany Galicji na rok 1887?
- Przepisz pan te same, które się dawno w zeszłym roku. Wszak pan wiesz, że tak robi się co rok.
- Przepraszam pana naczelnika; ale ja dopiero w tym roku nastalem i nie-wiedzialem o tym zwyczaj.

## Dwa pocałunki.

Wśród osiek rozpiętych po ciechym galku, Widzialem chodzącą przeudną panienkę A ku niej jak wieher na szybkim angliku Biegł młozdian, francuzką śpiewając piosenkę. Gdy dopadł przywitał ją w obcym języku, Do piersi przycisnął drobniuchną jej rękę. A potem na twarzy calusów bez liku Zostawił... i odbiegł. A ona młodzieńca Oczyma ściagała, zimna... bez rumieńca...

Wiatr wionął z północy. To było w jesieni. Pomiędzy drzew liście wpadł mroźny kochanek, Caluje i ściska — osika się mieni I drząca odwraca mirtowy swój wianek. On blaga o calus wzajemny wśród pieni, Lecz próżno... więc uciekł na blizki kurhanek, A trwożna osika ze wstydu już cała W szkarlatnych rumieńcach, ku niebu szeptała. Efel.

## KOPJA

wystósowanego podania do prezydenta miasta.

Ponieważ wszystko co tylko ma na celu dobro mieszkańców Krakowa wchodzi w zakres działalności Jasnie Wielmożnego Pana — ponieważ zajęte się tak gorliwie JW. Pan, aby przed zagrażającą cholera zabezpieczyć życie nasze — przeto uważamy za obowiązek upraszać gorąco, abyś JW. Pan raczył swą opiekę rozciągnąć także i nad kuchnią ową, która się szczyzi ojcostwem miłosierdzia publicznego.

Gospodarka w tej taniej kuchni prowadzona bez należnej kontroli powinna być wzięta w kuratelę, albowiem tak ona obhodzi ową Jasnie Wielmożną Panią Prezesową, której dozór nad nią powierzono — jak Eurogę, czy dzisiaj w Ameryce deszcz czy pogoda!

W taniej kuchni, żółdki ludzkie odbywają doświadczenia, czy w istocie w pokarmach zawiera się dla nich trucizna, a nam konsumentom zdaje się, że cholera z całą stanowczością wypowie: „Ja! so ist's und nicht anders!“

Gdybyś JW. Panie raczył tam kiedy zajrzeć jak ów legendowy kalif i spróbował owej ciepłej wody zafarbowanej cebulą z domieszką pieprzu, która się tam zowie rosotem — zakąsił twardym i niesolonym ziemniakiem — pokosztował niedogotowanej gaty ciasta polanej soporem ze śliwecek — a reprezentującej knedla — nie mówiąc nie o grochu niedowarzonem jak cała ta instytucja — lub żyłach rozdawanych w homeopatycznych dawkach,



zapewne w przekonaniu, że takiego **mięsa** nie podobna ludzkim żołądkom strawić — pomyślałbyś bez wątpienia, że od biedaków zmuszonych tam korzystać z **miłosierdzia** publicznego — o wiele jest szczęśliwszą nierogacizną, którą tę strawę skonsumowawszy z apetytem, zapewne by jeszcze dziękczynnym inseratem w Czasie podniosła ów zakład miłosierny!

Szeizezettel wisi tam na dwiżach ale tłusciuchna gosposia, z której obejścia się z gośmiń widzisz, że się uważa za twoją dobrodziejkę — gotuje co chce i jak chce.

Taka **tania kuchnia** powinna dla kompletu exystować na **ulicy Taniej**, ażeby się tam już nikt z krédką żyjący, nie zapadł — ale dodawsz 5 centów, poszukał sobie obiadu w miejscach nie zostających pod dozorem firm miłosiernych jak np. restauracja kupca Zaczynskiego, który za 25 ct. daje dobry i smaczny rosół — wyborne według karty pieczone z jarzyną nie na czemś podejrzanem ale na prawdziwym maśle przyrządzone uczciwie — tak, że zjadłszy taki obiadek wstajesz syty i składasz mu w dodatku życzenie: Daj ci Boże szczęście sumienny człowieku, co nie blagujesz o miłosierdziu i nie czynisz sobie z swojej restauracji **dojnej krowy**.

Racz JW. Panie zajrzeć kiedy do owej **taniej kuchni** i jeżeli już nie jesz — to przynajmniej wzięść sobie w papierkę z talerza bądź pierwszą lepszą **kluchę**, bądź kawałek **mięsa** — by to oddać fizykowi miejskiemu i doktorowi Walentyńcowi do zbadania — ażeby zaopiniowali z czego się te materiały pożywcze składają — i który rodzaj zwierząt można nimi bez niebezpieczeństwa uczęstować!  
(podpisy)

### Żeś jest bardzo idealna.

Żeś jest bardzo idealna  
Zdradza postać cała,  
Pisałaś hymny, ody,  
Gdybyś to umiała.

Że nie umiesz — wielka szkoda  
Dla całego świata;  
Pisałaś: jak na strudel  
Ciasto się wygniata!

Lew.

### Na przedmieściu.

**Pacholek**. Pon komisarz kozół, coby błoto zgarnywał z drogi, bo cholera, coby śmieci wywozić z domu, bo cholera, i coby porządek był, bo cholera.

**Właściciel**. Powiedz panu komisarzowi, że gdybym ja chciał na cholę czekać z zrobieniem porządków, toby mnie już od brudów i śmieci widać nie było. Zrobię porządek, ale nie dla cholery, tylko dla siebie i moich lokatorów.

**Pacholek**. To nie będzie giltować, bo pan komisarz wyraźnie kochał porządek zrobić tylko bo cholery! Będzie strof. Servus.

### Napisy nagrobkowe

(W obec panującej obecnie epidemii stawiania wspólnych pomników na cmentarzu — „Djabie!” przygotował na zapas paczkę napisów, którymi służyć będzie każdemu interesowanemu za darmo. Niektóre z nich jako próbki podajemy tutaj).

#### Piekarzowi:

Piekił male bułki i male rogale  
Z tego tu pomnik wznosił ku własnej chwale.

#### Rzeźnikowi:

Nie dowożał mięsa dużo dawał kości,  
I z tego ma pomnik pelen wspaniałości.

#### Szykarzowi:

Z pijaków i dziadów pieniędzy destylował,  
I za te pieniądze pomnik wybudował.

#### Budownicemu:

Dużo brał za domy — ludzimi płacił mało,  
I z tego na pomnik coś mu się zostało.

#### Złotnikowi:

Pod tym wspaniałym tu spoczywa głazem  
Jubiler, co był złotnikiem zarazem.

#### Krawcowi:

Krajał bardzo skąpo i kundmanów doił,  
I z tego ten pomnik dla siebie wykroił.

#### Szewcowi:

Lichą dawał skórę podszewy z tektury,  
Dla tego po śmierci na granit — marmury.

#### Doktorowi:

Po trzy rynie brał od chorych a czasem i więcej,  
Dla tego też dziś ma pomnik za osiem tysięcy.

#### Droguicki:

Zamiast kory chinowej dawał z wierzy korę,  
I dla tego ma pomnik summa cum splendore.

#### Sekwestrowi:

Dusił ludzi za podatki —  
Dziś ma pomnik jak magnatki.



Brał łapówki pokryjomu,  
Dziś ma pomnik na krztali domu.

#### Próżnemu:

Pieniędzy miał mało lecz próżności wiele  
Więc pomnik postawił jak ołtarz w kościele.

#### Lichciarzowi:

Sławny liczykrupa — zna go całe miasto —  
Ma pomnik bo procentu brał tylko sto za sto!



Miała kochanków bez lika  
I z tą przyszła do pomnika?

### NA KLEPARZU,

— Wige znouwu nowy podatek Majstrat wykuncywuwał?

— Ano tak — ale to parrafalny wige nie ma co godać.

— Jak to nie ma? Przecież nam powiedziano, że mur koło kościoła zburzą i szkołę tysz a za plac który weźmie miasto na rozszerzenie ulicy, wszystko co potrzeba kosztem swoim wyfundują — a tera

płacić za to każą. Jak że to? Jo myślę żeby rekursować.

— Na djabła się przyda palić bude na rzepie. Oni mają paragrafy a my tylko godanie!

— Ba! przeciek tam stoi napisane, żeby płacić za reparacjom muru kościelnego, a tego muru nie ma bo go zburzyli. Niech sobie placą konkurenty, kumitet i ksiądz proboszcz!

— A jakże ksiądz proboszcz!

— No, dyć przecie, ś. p. ksiądz Goljan kościół reperuwał a podatkami nas nie kunirowali.

— Ba, takich księży jak nieboszczyk Golian to ze świecą szukać. Żeby go był pan Bóg dużej przy życiu zostawił, to byłby w Wieliczce cały kościół odrestaurował bez duszenia parfian — świeć tam Panie nad duszą jego!

— Albo i ksiądz Wilczek! On. jak ta kiedy co do czego przyszło, czy biednemu dać ślub, czy pochować, czy co iszygo, to zawsze mówił: Dziękować Bogu dochody z parafii mam dobre, więc nie zubożę gdy co darmo zrobię — a majątku na tamten świat nie wezmę, bohy mi ciężko z nim było wendruwać przed sąd boski!

— To też kuźden z nas kiedy idzie wedle naszego kościoła szczyrzyć zawsze westnie mając obu na myśl: daj im tam Boże odpoczynek wieczny!

— To prawda, i gdyby tu był z nich który, to by nam dziś nie kazali płacić za to że tyle placu skonfiskowali! Jak pana Boga kocham trzeba rekuruwać, a dyć to tam wliczyli jeszcze i jakieś nieprzewidziane wydatki?

— Ef! godocie jak po śliwkach! Jo wom powiadam tylko tyle, że trza płacić bo te widziecie: konkurencja, paragrafi Majstrat to takie wielgie potentaty, żebyśmy się tym rekursem tylko skomromituwali.

### Seiner Eksceleuz Herrn von Kaulbars.

Es hat Herr Kaulbars lobesam,  
Bulgariens Innere bereist,  
Und als Hund dem Herrn gehorsam,  
Banditen mit Rubeln und Schnaps gespeist.

Und als sehr gelehrter General,  
Sagt er, ich will Statistik!  
Und mit hoher frasen Redeschwall  
Preist er — schändliche Taktik.

Doch die Bulgaren, die Tapferen, Edeln,  
In Grossmuth halten die Wege ihm frei,  
Und in freier Überzeugung sie wählen  
Männer, die sprechen und nicht zittern dabei.

Gott möge dich Bulgarien beschützen  
Vor rus-sischen schnapsbegeisterten Horden,  
Und denkend „Szumi maritza“ dein Auge  
[blitzen,  
Und du gross werden wie nie vordem.

Dr Putzerl.



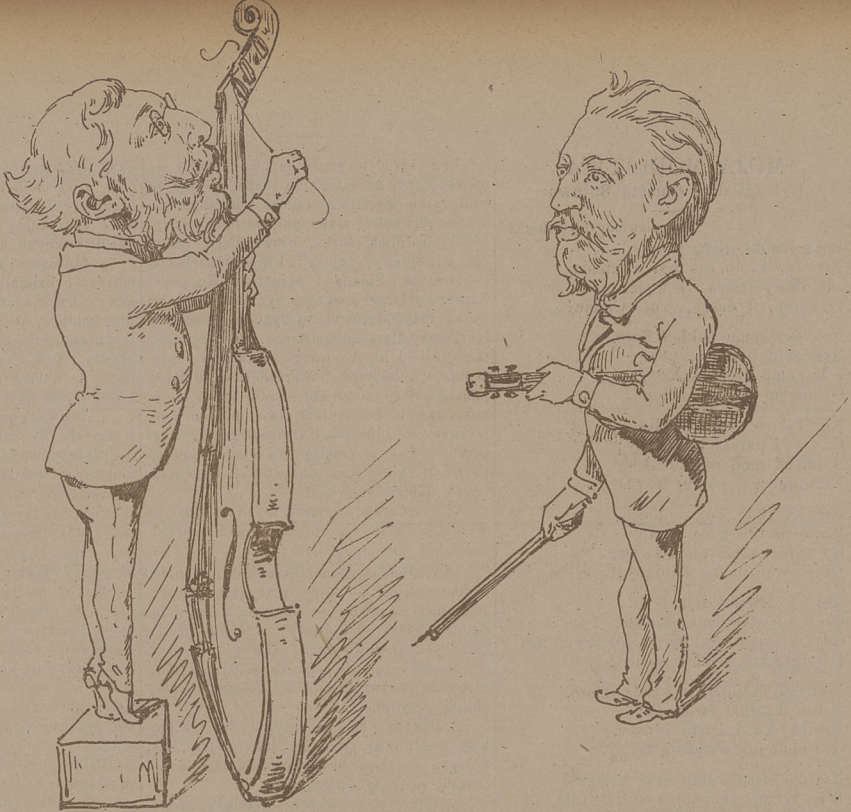
# Amator moskiewskiego błota.



**Młodo-Czech:** Bracie Słowianinie! My kochamy Rosję, bo ona także jest słowiańska! Porzuć i ty raz swoje mrzonki narodowe i pójdź ze mną krzyknąć jej: Na zła! — Parz, jak tam pięknie, jak dobrze, jak przyjemnie!

**Polak:** De gustibus non est disputandum!





- Co robisz?  
 — Stroję basy na ten wielki koncert w kwietniu dla Gautscha — a ty czyś pewnym swych skrzypiec?  
 — Ja? Grałem na nich w Wiedniu — próbowałem prym wodzić, ale mi się nie udało. Jeżeli tak dalej pójdzie, to z koncertem rzucę się w inną stronę i zagram tam „byczka“.

#### Bajka Ezopa zmoskiewszczona przez Krytowa.

...Przed polowaniem stanęła umowa,  
 Że komu bądź się poszczęści,  
 Zdobyty łup — nie rzekłszy słowa,  
 Podzielią na cztery części.  
 Lecz Jego Mość niedźwiedzio-sobacza  
 Tak rzekła, gdy ubito rogacza:  
 „Jedna część dla mnie z umowy wypada,  
 Druga część dla mnie: bom jest król północy,  
 I mam Jej Bohu żołądek nie lada...  
 Trzecia część dla mnie: z mocy mojej mocy,  
 A o część czwartą gdy mnie kto zapyta,  
 Ubiję go — Jej Bohu! i kwita.





## MOJA MODLITWA.

(z bułgarskiego **Christa Botowa**)

Błogoślawiony Bóg nasz...

Boże wielki, Boże prawy,  
Nie Ty, królu coś jest w niebie,  
Ala który jesteś we mnie,  
W sercu, w duszy, czuję Ciebie!...

Nie Ty, komu pokłon dają,  
Archireje, czarney, popi,  
I któremu grosz składają  
Omamieni fałszem chłopi...

Nie Ty, co namazywałeś  
Carów, i carskich papieży;  
A **naród mój**, przekazałeś  
Niewolniczej, podłej leży!

Nie Ty Boże, co w opiece  
Prawosławne masz tyrany,  
Co nam każesz palić świece  
Dziękować im za kajdany!

Ale Ty Miłości Boże!  
Co w niewoli dasz obrońce,  
Gdy z Twym przyjszciem błysną zorze,  
I bułgarskie błysnie słońce!

Wetchnij Twórczo w każdą duszę,  
Miłość kraju i swobody;  
Niechaj każdy pęta kruszy  
Gdy nadejdą święte gody

Nie daj długie sere nam krwawić  
Wlej w nas zemsty, wszystką siłę,  
I rzuc w boje — ma wróg zdławić,  
Daj z nim razem nam mogiłę.

Nie daj aby dusza mdlała...  
Na obczyźnie pieśń leciała,  
I bez echa jak w pustyniach,  
Głucho, prosba ta przebrzmiała!

Wiedeń 1886.

Przetłumaczył S. Lew.

## Okólnik Kaulbarsa.

Pastylszcie Bułgary sukiny! Swiatą Rasyja chaczit was udatir wielikim szcasiem — jej Bohu! a kak ona znajet, szto najbilsze szastie byt' Rasyjanom — tak ano dla waszego szcasiata chaczit wsi Bułgari zdiełat Rasyjanami. Tak chaczit Car — a wy małezat' i ruki po szwam a kto nie chaczit — eto buntowszczyk, padlec bradiaga i pajdiot w sybir, ili do katorgi.

## Z notatkę śledziennika.

(Dokończenie).

...„Kołomyja ne pomyja, Kołomyja misto. W Kołomyi krasne diwki bielenkie jak cisto!“ brzmi stara rusińska piosenka — gdy się jednakowo rozglądniesz po tem mieście — to ci się piosenka wyda kłamiwą, zwłaszcza pod tym względem, że zamiast bielenkich dzieciwąt ujrzysz czarneńkie jak mrówki postacie ruchliwe gęsto się uwijające.

...Miasto choć rozległe w przyjemnej nawet okolicy, przecież cię nie ku niemu nie ciągnie.

...W Kołomyi jest pewna osobliwość, jakiej może nigdziebys indziej nie zobaczył.

Przez środek rynku przebiega kolej — co świadczy, że rządzą tu ludzie mający na celu tylko materialny widok. Również do osobliwości należą także pewnych ulic nazwy. Obok ulic Mickiewicza, Słowackiego, Szewczyki, widnieją napisy: Ulica Mendelszona, Berkowicza i Spinozy! Spinoza w Kołomyi! Zaprawdę Izrael dumnym być powinien! Na rynku rozkwaterował się wygodnie poczciwy Karpiński dłuta Gadomskiego. Czy nie masz tam gdzie i Blocha owego, sławnego reprezentanta kołomyjskich starowierów, do Rady państwa, tego nie wiem — ale to wiem, że polonizm nie da się tutaj świętującem zjeść w kaszy — i że ów Karpiński gdyby mógł przemówić — to rzekłby coś niezawodnie na pochwałę żydów stanowiących większość w tułajszej Radzie miejskiej.

... Czerniowce pięknie się rozsiadły na wysokości pysznie górującej po nad malowniczymi do koła okolicami.

W ich budowie znać dorobkiewicza z dobrym smakiem — który przejmując się gustem pana z panów — korzysta z stron datnich wzoru — a baczny na to aby groble według stawu sypać. Gmach metropolii orjentalnej — jest to pomnikowe dzieło sztuki, które najpiękniejszą stolicom świata mogłyby chlubić przynosić.

... Rzadko gdzie zobaczyć można tak pięknie zbudowaną synagogę jak tutejszą. Ci, których kosztem budowaną ona została nie musieli się liczyć z groszem.

... Ulice w nowszych częściach miasta są szerokie, równe i czysto utrzymane a pomiędzy gmachami, niejedne przypominają wzorowe cacka, któremi odznacza się Wiedeń.

... Jaka narodowość jest tu panującą trudno wyrzec. — Na ulicach, w sklepach, restauracjach, kawiarniach, nawet na dworcu kolejowym słyszysz język polski — tak samo wszędzie się nim rozmawia jak w miastach galicyjskich. Więcej niż w miastach Galicji dochodzą tu do twojego ucha dźwięki języka niemieckiego — choć po większej części zepsutego szkodliwego, jako ów co w Galicyjskich miastach zajmuje trzecie stanowisko. Jeżeli to prawda, że żydzi bardzo są tutaj rozwielnieni — to zaprawdę krzywdę się im przynosi, iż nazwy ulic w **trzech** a nie w **czterech** językach na rogach domów są wypisane!

...Pod wpływem nadzwyczaj przyjemnego wrażenia opościlem Wystawę. Różne dzienniki a zwłaszcza miejscowa „Gazeta polska“ szczegółowo pisały o niej. Ja patrzałem się tylko ze stanowiska polskiego i wyniosłem przekonanie, że gdyby nie nasi wystawcy serio pojmujący znaczenie takich zbiorowych popisów pracy rąk ludzkich — Wystawa czernowiecka byłaby mało co, czemś innem jak zwykłym jarmarczynem bazarem — mielibyśmy w sobie towary zagraniczne i to pośledniejszej wartości!

...Wymieniać nazwiska wystawców, którzy owocami swej pracy przynoszą chlubić imieniu polskiemu, przekroczyłoby granice naszego pisma, więc tylko **wszystkim** wypowiadamy tutaj braterską cześć i z szlachetną dumą oczekujemy Wystawy krakowskiej —

gdyż jesteśmy pewni, że na tem polu, jak ongi w rycerskich turniejach, pokażemy, że naród żyje i wszędzie, gdzie tylko może, stara się o odzyskanie należnego stanowiska wśród cywilizowanych narodów!

...Mówiąc o Czerniowcach, nie mogę przemilczeć o dzielnice redagowanej „Gazecie polskiej“, która odznaczając się i świadomością przedmiotów, o których mówi, i wyborem traktowaniem wszystkiego co kraj obchodzi, składa ciągle dowody pełne ciepła serdecznego, że dobrze rozumie znaczenie placówki którą zajęła na tych naszych kresach!

...Rozważając niejedno co się widziało i słyszało na różnych kresach Polski, nie ulega wątpliwości, że im dalej jesteśmy od domowego ogniska, tym ognisćciej kochamy wszystko co swoje, i gdyby nas Pan Bóg tak wypędził z ziemi rodzinnej na tulałtwa jak żydów, stworzylibyśmy sobie taką przedcudowną biblią jaką oni mają, któraby nam się nigdy wynarodowić nie dała.

Gdyby się to kiedy nie daj Boże — stało; a do czego pełnymi strumieniami grzechów mierzamy — to pomiędzy naszą a ich duchową inteligencją byłaby tu różnica. że my gdziekolwiekbyś nas kij pielgrzymi zaprowadził — nigdy zamieszkałszy na cudzej ziemi, nie oddawalibyśmy zębem za ząb, — ale wszędzie odpłacilibyśmy chlebem za kamieniem.

Pełne głębokiej gorczy wypowiedziałem tu słowa o żydach galicyjskich patrząc na ich szkodliwą obojętność dla kraju a czasem i nienawiść nieczem nie wytłumaczoną.

Po części winni są temu krakowskiej żydzi.

Pomiędzy nimi znajduje się wielu takich, o których z ręką na sumieniu powiedzieć mogę, że pojmują szczerze i uczciwie obowiązki względem rodzinnego kraju, że są w duszy dobrymi polakami — ogół nie żywi żadnych złych uczuć — a z tego co widzę dzisiaj jestem przekonany, że z całego młodego pokolenia będą kiedyś ojcowie i matki szlachetnej dziatwy Polscy.

Z takim przekonaniem ujrzawszy świat inny, nędzników, nazwałem nędznikami i dziś kończąc wyznaniem, że tamtejsi żydzi nie wari są zawiązać tutejszym rzemysku trzewików.

## OD REDAKCJI.

Za dni kilka zamykamy dział inseracyjny w Kalendarzu Djabelskim. Z tego powodu upraszamy tych panów, którzy dotąd mimo objawionego życzenia nie nadesłali swych ogłoszeń o doręczenie takowych — albowiem nazwiska wszystkich inserujących się — są nam potrzebne wcześniej dla niespodzianki jaką im zamierzamy uczynić.

P. K. Piękny wierszyk pański o Nadejście w przyszłym numerze umieścimy.



## Dr. S. Skobel

SPECJALISTA CHOROBY SKÓRNYCH I SYPILISTYCZNYCH

mieszka obecnie

w Ryнку głównym, Nr. 23, II piętro,

gdzie księgarnia Gebethnera i Sp.

ordynuje jak dawniej od godz. 2 do 5  
po południu.

### Przeszło dziesięć tysięcy pudełeczek

rozosłano za darmo do biednych w roku ubiegłym. Niedostatek i kłopoty spowodowały często choroby tym rodzinom, które pacyły się na dzieńne u-

trzymanie zarabiać muszą. Wobec tego należy się przeto uznanie panu aptekarzowi R. Brandt w Zię-  
rich, że od kilku lat ubogim cierpiącym na cho-  
roby żółtą, wiatry, żółci, hemoroidów etc.  
daje za darmo swoje sławne pigułki szwajcarskie  
potrzeba się tylko zgłosić wprost do niego, aby  
je darmo otrzymać. W Krakowie skład główny  
w aptece E. Stockmara

## Dr. Michał Kaufmann

LEKARZ ZDROJOWY W MARIENBADZIE,  
leczy podczas pory zimowej

choroby mięśni, stawów, nerwów, neuralgie,  
atonie kiszki i otyłość za pomocą mięsienia  
według najnowszej metody Dr. Mezgera.

Mieszka na Stradomiu L. 9,  
przyjmuje od godz. 2—4 po poł.

## WILLA

we wsi Zwierzyniec Nr. 32.

w pięknym położeniu na wzgórzu,

nie daleko mogiły Kościuszki, z rozległym  
widokiem mająca 7 pokoi, kuchnię a oprócz  
tego budynki gospodarskie w dobrym sta-  
nie i 5 morgów gruntu w jednym kawałku,  
jest z wolnej ręki do sprzedania lub wydzierżawienia.  
Wiadomość na miejscu lub w Krakowie  
przy ul. Floryańskiej Nr. 39, I piętro.

## Przewodnik Krakowski.

### WAWEL.

Groby królewskie zwiedzać mo-  
żna codziennie.

Skarbiec kościelny codziennie  
o g. 10 przed południem, w święta  
po śmie.

Smocza jama codziennie (za  
zgłoszeniem się do miejscowej  
władzy wojskowej) bezpłatnie.

### Kościół Panny Marii.

Wielki ołtarz (rzeźba Wita  
Stwosza), codziennie popołudniu  
za opłatą.

Wieża (wspaniały widok na  
miasto i okolice) codziennie bez-  
płatnie.

### Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy  
ul. św. Anny) od 9 do 1 dla czy-  
tających codziennie, dla zwie-  
dzających we Czwartek, a w inne  
dnie za upoważnieniem dyrektora

Gabinet archeologiczny (w gmachu  
Biblioteki Jagiell., na dole),  
codziennie, wyjąwszy święta i fe-  
rye, bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysło-  
we, (ulica Franciszkańska), co-  
dziennie od 10—1 i od 3—5.  
Wstęp 20 centów.

Biblioteka i zbiory Akademii  
Umiejętności. Posąg Kopernika  
z marmuru kararyjskiego, natu-  
ralnej wielkości, dłuta W. Ga-  
damskiego (w gmachu Akademii  
ulica Sławkowska) codziennie od  
11 do 1 bezpłatnie.

Wystawa nienastająca Towarz.  
Przyj. Sztuk Pięknych (w Ryнку  
głównym w Sukiennicach) co-  
dziennie od 11 do 4 prócz Po-  
niedziałku. Wstęp 30 ct., w Nie-  
dziele 15 cent.

### Instytucje finansowe.

TOWARZYSTWO WZAJEM-  
NYCH UBEZPIECZEŃ w Kra-  
kowie. Biura tego Towarzystwa  
mieszczą się w własnym gmachu  
przy ul. Kleparz Dz. VII Nr. 124,  
a mianowicie AJENCJA ZABEZ-  
PIECZEŃ OD OGNIĄ I GRADU  
w głównym wejściu na dole po  
lewej stronie. BIURA UBEZPIE-  
CZEŃ NA ŻYCIE na dole druga  
brama.

TOWARZYSTWO WZAJEM-  
NEGO KREDYTU w Krakowie.  
Biura mieszczą się w gmachu To-  
warzystwa wzajemnych ubezpie-  
czeń przy ulicy Kleparz Dz. VII  
Nr. 124 u głównego wejścia na  
dole po prawej stronie.

KASA OSZCZĘDNOŚCI, ulica  
Szpitalna, dom własny. Godziny  
urzędowania codziennie, oprócz  
świąt od 9—1.

FILJA BANKU HIPOTECZ-  
NEGO, Rynek główny, róg ulicy  
Szewskiej, dom hr. Wodzickich.

BANK GALICYJSKI, Rynek  
gl. Nr. 19. Godziny biurowe od  
9 rano do 3 popołudniu prócz  
świąt i Niedzieli.

TOWARZYSTWO KREDY-  
TOWE REKODZIELNIKÓW I  
PRZEMYSŁOWCÓW w Krako-  
wie, przy ulicy Krzyża (dawniej  
Rocha).

### Domy bankowe.

STANISŁAW FEINTUCH, ry-  
nek główny. Szara kamienica.

ALBERT MENDELSBURG,  
Rynek Nr. 15.

### Domy komisowe.

I. NAWROCKI, Hotel Drezdeń-  
ski. Dom bankowo-komisowy i  
Biuro spedycyjne.

### Dentystoi.

J. DEUZYŃSKI, ul. Floryjań-  
ska Nr. 12 l. piętro. Od godziny  
wpoł do 10 i 10 i 2 do 5.

K. GOEBEL, ulica Francisz-  
kańska Nr. 10. Dr. med. Docent  
dentystyki w Uniw. Jagiell. Od  
godziny 9 do 1 i od 3 do 5.

W. HREBENDA, ulica Szpi-  
talna Nr. 17. (obok Kasy Oszczę-  
dności). Doktorand med. Ordyn-  
uje codziennie od godziny 9 do  
1 i od 2 do 5.

KAZIMIERZ SZYMKIEWICZ.  
Rynek l. 26. Dr. wszech nauk  
lekarskich, ordynuje od g. 9 do 2  
i od 3 do 5. Ekstrakcje przy u-  
życiu środków znieczulających.

### Apteki.

J. TRACZYŃSKI, apteka pod  
Koroną, Rynek, dom własny, na-  
przeciw wieży ratuszowej. Instru-  
menta chirurgiczne, bandaże i  
parfumerje.

K. WISZNIEWSKI, apteka pod  
Gwiazdą, w Krakowie przy ulicy  
Floryańskiej, poleca skład wód  
mineralnych zagranicznych i kra-  
jowych. również wyrobów lekar-  
skich zagranicznych i krajowych,  
perfumerje francuskie oraz przy-  
rządy gumowe i metalowe.

### Fabryki pierników.

K. MOLECKI w Krakowie, przy  
ulicy Brackiej l. 153. Pierniki  
salonowe w paczkach po 40 ct.  
i po 30 ct. Placek królewski prze-  
kładany 1 złr. 50 ct. Paczka prze-  
kładanych pierników konfitura za  
50 ct. Ciastków 30 za 25 cent.  
Cennik pierników rozsyła darmo.

L. CZYŃSKI w Jarosławiu.  
Pierniki i sucharki z FABRYKI  
JEGO są do nabycia po cenie  
fabrycznej w Krakowie, w Su-  
kennicach pod l. 23 (naprzeciw  
ulicy Szewskiej). Przez Jego C.  
K. M. Cesarza Franciszka Józefa  
i przez J. C. W. Arcyksięcia Ka-  
rola Ludwika z uznaniem przy-  
jęte, na 6-iu wystawach kra-  
jowych i zagranicznych nagro-  
dami odznaczono, odznacza-  
jące się niedorównanym smakiem.

### Zakłady fotograficzne.

A. SZUBERT, przy ul. Krup-  
niczej Nr. 17, odznaczony meda-  
lem na Wystawie Paryskiej 1878 r.  
Zdejmuje fotografie do naturalnej  
wielkości, wykonuje fotografie  
z polyskiem i emaliowane; kolo-  
ruje na szkło (Heliominiatury),  
jakoteż artystycznie akwarellą.  
Grunwald, panorama Krakowa,  
komplety widoków Tatr, Szcza-  
wnicy i Żegiestowa są do nabycia.

### Składy obuwia.

ANTONI MARKIEWICZ, ulica  
Sławkowska Hotel Saski. Skład  
obuwia męskiego własnego wy-  
robu. Za trwałość i dobroć mate-  
rialu rzeczy. Obsługa i reperacje  
wykonywa punktualnie. Ceny na-  
der umiarkowane.

### Księgarnie.

K. BARTOSZEWICZ, księgarnia  
nakładowa, tanie wydawnictwo  
polskich klasyków, skład  
oryginalnych obrazów olejnych  
i akwarel polskich malarzy, przy  
ulicy Sławkowskiej, w Hotelu  
Saskim.

### Magazyny i handle.

LUDWIK WEBER, Rynek gl.  
Fabryka pościeli i materaców.  
Skład dywanów i wózków dzie-  
cinnych. Przyjmuje zamówienia  
na wyprawy od najtańszych do  
najwyższych. Wybór  
wielki. Ceny przystępne.

WILHELM FENZ, Rynek Nr.  
48, wprost kościoła św. Wojcie-  
cha. Magazyn towarów galante-  
ryjnych i perfumerji. Wielki skład  
nasion kwiatowych, jarzynnych  
i pastwnych z najlepszych źródeł.

H. FRITSCH, Mały Rynek.  
Skład towarów kolonialnych, farb  
win węgierskich i zagranicznych,  
wódek, nafty amerykańskiej i kra-  
jowej. Główny skład herbaty, Ce-  
mentu Portland i Gipsu.

ANDRZEJ SCHULZ, Rynek  
gl. Nr. 32. Handel towarów no-  
rymbergijskich i korzennych. Skład  
papieru, przyborów piśmiennych  
i rysunkowych, farb, lakierów, pen-  
doli i złota malarskiego, korali  
i paciorków szklanych w różnych  
gatunkach, oraz fabryczny skład  
pasty woskowej do zapusz-  
czania posadzek.

F. LENERT, ul. Sławkowska  
„pod Gankiem“ Cement portlandz-  
ki, gips i farby.

JAN JANIGA, linia A-B. Ry-  
nek gl. l. 41. Handel towarów  
kolonialnych i Materiałów apte-  
karskich. Główny skład wód mi-  
neralnych krajowych i zagranic-  
znych. Wielki wybór win wę-  
gierskich, tokajskich i zagranic-  
znych. Prawdziwy Koniak, Rum  
Jamajka, Cuba. Arak Batavia, de  
Goa, Wódki krajowe i zagraniczne,  
Oliva prowancka, i oborowy wybór  
Herbaty rosyjsko-chińskiej  
i Kawy, oraz Specjaliterów lekar-  
skich po umiarkowanych cenach.

F. LENERT, ul. Sławkowska  
„pod Gankiem“ Hurtowny handel  
win i towarów kolonialnych. Her-  
bata, arak, wódki porter, sery,  
smalec, słonina i t. p.



# Dalszy ciąg Przewodnika.

**JULIUSZ GROSSE**, Rynek główny, pałac Spiski. Magazyn Herbat i Win.

**ANTONI ROTHE** w Krakowie przy ulicy Sławkowskiej l. 13, poleca Szan. Publiczności swój własny wyrób świec woskowych gładkich i z ozdobami, oraz skład świec stearynowych i stoczków po cenach najniższych. Dostać można codziennie świeżych pierników w różnych gatunkach.

**ANTONI SUSKI**, róg ulicy Grodzkiej i Szerokiej, dom własny. Wszelkie towary korzenne, wina węgierskie, austriackie, reńskie i francuskie. Prawdziwy korniak, rumy i araki, wódki zagraniczne i krajowe, kawa, czekolada, herbata chińska i angielska, oliwy, musztarda, cukier, ryby marynowane, sery, wędliny, przekąski gorące mięsne, porter, piwo okocimskie.

**S. REICHMAN**, ulica Floryjańska Nr. 21, skład bielizny męskiej, damskiej i dziecięcej, tak własnego wyrobu jak i z fabryk zagranicznych. Obstalunki najstaranniej wykonują się tak z własnego jak i dostarczonego materiału. Przyjmuje zamówienia na wyprawy słubne i wszelkie hafty. Wielki wybór pończoch.

**D. BUCHNER**, Stradom Nr. 23. Bogato zaopatrzonego skład towarów blawatnych, materij jedwabnych, czarnych i kolorowych, aksamiotów lyońskich, dywanów angielskich, płócien rumburskich. Sprzedają częściową i hurtownia.

**J. BAZES**, Wielki skład angielskich, francuskich, belgijskich i czeskich towarów szklanych, kryształowych, żyrandoli, lamp, akwarij, złotych rybek i porcelany, przy ul. Grodzkiej Nr. 107 naprzeciw kościoła św. Piotra po najumiarkowańszych cenach fabrycznych.

**J. KORAL**, w Rynek gł. pod L. 13, magazyn blawatnych i welnianych towarów, oraz płócien, bielizny stołowej, sztryngów, dywanów, aksamiotów lyońskich, pończoch saskich i innych tego rodzaju artykułów, pochodzących z najsłynniejszych fabryk zagranicznych i krajowych. Długoletnia reputacja tegoż handlu powszechnie znana w Galicji i Królestwie jest najpewniejszą gwarancją. Przesyłki próbek i towarów wykonuje się z wszelką punktualnością.

Iszy **WIEDENSKI** i **B. ZAR** w Krakowie, w Sukiennicach Nr. 11 naprzeciw kościoła P. Marii. Poleca się nadal Sz. Publiczności.

**Magazyn ubiorów męzkich.**  
**ADAM LIPIŃSKI**, Magazyn ubiorów męzkich w Krakowie, Rynek główny l. 45, I piętro. Utrzymuje ciągle zapas gotowych ubiorów na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe podług najświeższych żurnali w najkrótszym czasie uskutecznia.

**ANDRZEJ BERNACKI**, ulica Sławkowska 233. Ubioru gotowe, przyjmuje zamówienia. Ręczy za trwałość i dobroć tak materjałów jakoteż roboty. Wypożycza kostiumy męskie i damskie na bal, kuligi i t. d.

**LEON PASSYGA**, przy ulicy Sławkowskiej l. 23, naprzeciw kościoła Marków, poleca się łaskawej Publiczności, w wykonywaniu wszelkich zamówień na ubrania tak ze swoich, jakoteż i przyniesionych materjałów. Ceny przystępne.

## Litografie.

**A. PRUSZYŃSKI**, ul. Szewska. Podejmuje się wszelkich robót litograficznych.

**Wyroby siodlarskie i rymarskie.**

**A. SZKLARSKI**, ulica Floryjańska. Główny skład siodeł, wyrobów galanteryjno-siodlarskich, oraz przyborów podróżnych i myśliwskich.

## Składy fortepianów.

**F. MASŁOWSKI**, ulica św. Jana l. 309.

## Zakłady kuśnierskie.

**A. KRÓLIKOWSKI**, plac Dominikański l. 3. Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie jego fachu wchodzące, ręcznie za sumienne i szybkie wykonanie, oraz wszelkie przerobienia i reperacje z dodatkami skór lub wierzchu. Przyjmuje się także futra do przechowywania przez lato, należyłość uszczelnia się przy odbiorze futra z konserwy. Ceny jak najniższe.

**FRANCISZEK CHECIŃSKI**, ulica Fiodzka Nr. 18. I. piętro. Skład własnych wyrobów kuśnierskich flaser, męzkich, kolimierz, rekawków, czapek i t. d. Przyjmuje futra do przechowywania przez lato. Wszelkie obstalunki oraz reperacje wykonywa się najstaranniej i najpunctualniej po cenie umiarkowanej.

## Magazyn rekawicznicy.

**F. LUBAŃSKI**, plac Dominikański l. 3. poleca wielki wybór rekawiczek własnego wyrobu gładzonych, duńskich, jełonkowych, nicianych i jedwabnych sznurówek, portmonetek, torb podróżnych, kufków, szelek, ubrań jełonkowych, rekawie i masek do fechtunku, biletów, pasek, rapturowych i innych bandazy itp. Każdy przedmiot z tego magazynu pochodzący, celuje trwałością, elegancją i przystępnością cenami.

## Magazyn mód.

oraz pracownia sukien i okryć damskich **ALEKSANDRY ZAMOYSKIEJ**, w Krakowie Rynek główny, Sukiennice Nr. 19, poleca znaczny wybór kapeluszy damskich przyjmując wszelkie zamówienia w zakres toalety damskiej wchodzące.

## Hotele.

**DREZDEŃSKI ZIEMBIŃSKI**, Rynek główny i róg ulicy Floryjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

**EUROPEJSKI ŁAPIŃSKIEGO** przy dworcu kolejowym obok stacji kolei konnej. Nowo zbudowany z wygodnym i gustownym urządzeniem. Restauracja w miejscu z wyborną kuchnią.

## Wyroby masarskie.

**STANISŁAW ARMÓŁOWICZ** ulica Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatości swojskich.

**JÓZEF KIEŁCZYKOWSKI**, ul. Floryjańska, dom własny, dawniej Wgo Armółowicza. Zakład masarski bogato rozwinięty. Wędliny, szynki z młodych wieprzaczek, kielbasy polskie siłkane i krajane, ozory, salami, kielbaski parowe wyrabiane na sposób czeski. Poleca swój towar amatorom specjalów wieprzowych, niezównanej dobroci.

## Cukiernie.

**REMAN i HENDRICH**, Sukiennice. Poleca Szan. Publiczności wyroby pierwszej jakości. Pokoje dla dam i osób niepalących, oraz osobne pokoje dla pałacych, urządzone z komfortem na sposób zagraniczny. Dobroczynna czytelnia dzienników krajowych i zagranicznych.

Wielki wybór najwyborniejszych cukrów, czekoladek, owoców smażonych, ciast itp. Lody o każdej porze roku. Likiery i wina, jakoteż chłodziaki i napoje gorące.

**ADAM ROSZKOWSKI** Rynek główny, róg ulicy Szewskiej. Cukiernia zaprowadzona na sposób warszawski z czytelnia zaopatrzoną w dzienniki. — Nad ukiermianą na I. piętrze pokój urządzony umyślnie dla gry bilardowej. Usługa oddzielna. Właściciel poleca się z wględem Szanownej Publiczności.

## Odlewarnia żelaza i metalów.

**L. ZIELEŃEWSKI**, w Krakowie, c. k. uprz. Fabryka narzędzi i maszyn rolniczych oraz wyrób narzędzi wieńniczych systemu kanadyjskiego.

## Zakłady tapicerskie.

**KAROL PIENIAŻEK**, ul. Floryjańska Nr. 28, dom Ks. Lubomirskiej. Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje w zakresie tapicerstwa wchodzące. Wielki wybór gotowych mebli, materij i wszelkie potrzeby dekoracyjne z pierwszorzędných fabryk Rysunki mebli i próby materij przesyła na żądanie wraz z cennikiem.

**STEFAN IGlicki**, tapicer i dekorator, przy ulicy św. Jana Nr. 12, podejmuje się urządzenia apartamentów, wszelkich dekoracji, tapetowania pokoi, oraz wszelkich robót do zakresu tego zawodu należących ręcznie, za trwałe i elegancie wykonanie.

**FRANCISZEK KARLIŃSKI** ulica Sławkowska l. 27. poleca swoją sześcio założoną pracownię tapicerską, przyjmując zamówienia na wszelkie roboty w zakres tapicerstwa wchodzące, podejmuje się urządzania całych mieszkań, tapetowania pokoi, zakładania dywanów, przerabiania starych mebli, oraz dekoracji.

Ceny umiarkowane.

## Kawiarnia i Restauracja.

**L. BOGUSIEWICZ**, Rynek główny, linja A—B dom Kirchmajerów.

Nowo urządzony ten zakład z parząką wykynnością na sposób pierwszorzędných firm zagranicznych, zajmuje całe pierwsze piętro. Kuchnia polska i francuska. Wina wszelkie począwszy od prawdziwych szampańskich aż do stołowych austriackich. Bogato zaopatrzona własna piwnica. Kawa w najwyborniejszym gatunku bądź mokka bądź inna według życzenia. Herbaty karawanowa wprost z Kazania sprowadzona. Doborowe ciasta. Czytelnia bogato zaopatrzona w pisma bądź krajowe, bądź zagraniczne. Podejmuje zamówienia na zbiorowe śniadania, obiady, kolacje itp. tak w swoich salach, jako też zobowiązuje się takowe w prywatnych urządzeniach domach nawet z usługą. Ceny odpowiednio niane.

## Restauracye.

**NJWAKOWSKI i MUSZYŃSKI** w hotelu Saskim przy ulicy Sławkowskiej. Kuchnia francuska, dobór win wszelkich gatunków.

**T. TURLIŃSKI**, w hotelu pod Różą (dawniej ruski) ulica Floryjańska. Kuchnia czysto polska. Wina prawdziwe. Przyjmuje wszelkie zamówienia na obiady, kolacje, bale, wesela itp. Z zobowiązań wywiązuje się rzetelnie. Ceny najprzystępniejsze.

## Zakład stolarski.

**ROMAN CHMURSKI** (firma protokolowana) przeniesiony z ul. św. Józefa na ulicę Sienkowską do własnego domu pod Nr. 105, wykonuje wszelkie roboty fabryczne, kościelne, meblowe, oraz inkrustacje na sposób francuski i angielski, poleca się nadal łaskawym wględem Sz. Publiczności.

**ALEKSANDER ŁOPATKIEWICZ**, przy ulicy Zwierzynieckiej l. 23. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie tegoż fachu wchodzące, jako to: wszelkie atele dla pp. fotografów, okna żelazne, balkony, krety itp. Reperacje uskutecznia szybko i po cenach przystępnych.

## Centralne biuro wynajmu mieszkań W. GRABOWSKIEGO

w Krakowie, w Pałacu Nro 7 przy ulicy Wiślniej. Przyjmuje do wynajęcia mieszkania i wynajmuje takowe.



## BURAKI i MARCHEW.

(Bajeczka konwersyjna)

W nadpeltwiańskim grodzie jest dosyć ogrodów,  
Ale warzywnych. W jednym buraki  
Wciąż prosperują — bez wielu zachodów:  
W drugim seler — pory — szpinaki,  
W innym zaś marchew, lecz marchew bez naci,  
Która się zalicza do arystokracji!  
W każdym z tych zakładów  
Nie tylko do śniadań, ale i obiadów  
Bywało dość gości, bo dziś wielu gości;  
Więć dla zdrowia organizmu  
Schodzą do vegetarianizmu  
I od dłuższego czasu tylko vegetują...  
Jarzynką się kontentują. —  
Niedawno temu ogród buraczany  
Licznie reprezentowany, urządził zmiany uprawy,  
Urządził zmianę nasienia,  
Aby strawniejsze były potrawy  
Bez uszczerbku pożywienia.  
I było w tem dosyć racji, ale do zmiany rotacyi  
Trzeba funduszu — alias grosiwa,  
A tu każdy cienko śpiewa.  
Jak to zrobić? — W tem marchew uczynna  
A bez naci — więc dosyć zwinna  
Ofiaruje swą pomoc burakom szanownym...  
Mizdrzy się do nich i głosem wymownym  
Przedstawia możliwe korzystne warunki,  
Przyrzeka wykupić dawniejsze gatunki  
Dać fundusz na nowe, cukrowe — ćwikłowe  
I tam dalej — i tam dalej! Buraki pilnie słuchali  
I w pierwszej chwili pomocy nie odrzucili;  
Wzięli dylację — by się namyślili.  
Marchew ręce zaciera — głośno tryumfuje  
Ogłoszenia drukuje, że buraki ratuje.  
Oblicza zyski — nadyma pyski.  
I już się śmiać. Lecz buraki rozważywszy  
Pro i contra, — obliczywszy  
Plus i minus — zaczęli się chwiać.  
Marchew to spostrzega, pomiędzy buraki wbiega  
Perswadowa — peroruje,  
Lecz to wszystko nie skutkuje:  
I gdy mimo — werwy, swady,  
Z burakami nie ma rady,  
Zacznie je straszyć. „Jak przyjdą wybory  
To ja w miejsce buraków wsadzę kalafiory!“  
Zrobiło się cicho, w tem jakieś лихо  
Strzeliło w jednego z buraków  
I rzekł do drugich biedaków:  
„Hej szanowni przyjaciele  
„Czego za dużo — tego i zawiele  
„Puściłszy marchew w grzędę  
„Ona zaraz lezie wszędy,  
„Ja się nie boję wyborów, ni plantacyi kalafiorów;  
„Odrzucam pomoc marchwianną  
„Tak nam tutaj zachwalana.  
„Sprowadźmy flancę z Erfurtu  
„Albo z Wiednia lub Frankfurtu  
„Ręczę wam, że będzie taniej.“  
Koledzy tem przekonani  
Poszli wszyscy za tym głosem  
Z wyjątkiem pana prezesa.  
Który doradzał z marchwią interesa.  
Marchew ze spuszczonego nosem  
Wróciła do swej grzędę i głosiła wszędy,  
Że z burakami będzie wielki skweres  
Lecz oni tak zecerwienieli, tak się do roboty wzięli,  
Że daleko lepszy zrobili interes.

A z tą nauką dla buraków braci:  
Niech się mają z daleka, od marchwi bez naci.  
Dan w Cwiklach.

Dr. Chrzan.

## CZYJEŚ ZAPISKI

znaleźliśmy w Sukiennicach i umieszczamy je tutaj  
jako kwalifikujące się do Djabła.

...Z okoliczności pożaru powstałego  
w fabryce Zieleniewskich przypatrzył się  
panie Prezydencie świeżo gontami pobitemu  
dachowi na miejskiej realności podarowa-  
wanej przez ś. p. Rydzowskiego.

Strażak.

...Wykorzeń panie Prezydencie pisar-  
stwo pokątne w magistracie — a nieobli-  
czone nastąpią korzyści.

Archiwista.

...Znieś fundusz gadzinowy za roboty  
w godzinach niebiurowych a zmniejszy się  
liczba fałszywych delatorów.

Ferdziu.

...Czy Panu wiadomo, że rzemieślnicy  
muszą się dzielić zyskiem w sprawach  
miejskich.

Jeden z dostawców.

...Od mojegożowego wyznawcy,  
Bierze on po sto białów;  
Od swiagra kolei pięć dukatów;  
Wistarcia dlo laskawcy!  
A w tem logika i ten jest sens?  
Zie konsensowi nie równy konsens!

Gimpel faktor.

...Hr. St. Tarnowski ma w sejmie 'po-  
stawić wniosek, aby straż pożarna po mi-  
astach i miasteczkach powierzoną została  
stańczykom, którzy zobowiązują się poża-  
ry nie tylko w serech jak obecnie, ale i  
w budynkach obywateli galicyjskich ga-  
sić szczęśliwie bez wszelkiej pretensji.  
Wniosek ten ma widoki powodzenia zwa-  
szcza, że oszczędności powstałe — mają  
być użyte na utworzenie specjalnego  
„pospolitego ruszenia“ w czasie spodzie-  
wanego wkroczenia cholery do Galicji.  
Do owego pospolitego ruszenia będą wszy-  
scy obowiązani od niemowląt aż do  
śmierci.

Chrzanowski i Popowski referenci wojenni.

...Lokaje galicyjscy mają zanieść pe-  
tycję do parlamentu o wzięcie ich w opiekę  
przed coraz groźniejszą dla nich konku-  
rencją Stańczyków — którzy literalnie  
coraz gęściej zajmują ich posady. Konku-  
rencja ta jest o tyle dla nich groźniejszą  
— że stańczycy zobowiązali się spe-  
niać służbę tylko stojąco — czego oni  
w żaden sposób nie mogą się podjąć.

Chochlik

(A.NONS).

Mydło patentowane przez Czas.  
Cudowna osobliwość!!!!!! Ktokolwiek

brudne ręce tem mydłem wymyje natych-  
miast otrzyma co zechce!

## Reklamy:

Zabrałem się szkaradnie wobec kole-  
gów — a po umyciu rąk tem mydłem  
z pewnością otrzymam budowę teatru.“  
(podpis) Radca Budowniczy.

„Napisałem dzieje Polski aż moskale  
podziwiała, że się znalazł taki, który le-  
piej potrafił zbeszcześcić historję narodu  
naszego niż oni. Po umyciu się tem my-  
dłem wyszedłem czysty jak bursztyn —  
i zostałem przez naród wybrany na posła.“  
(podpis) Profesor uniwersytetu krako-  
wskiego.

„Pisywaliśmy paszkwile w dziennikach  
i redagowaliśmy niby humorystyczne ar-  
tykuły w pewnym bezczelnym organie  
pewnego hrabiego, przeciwko różnym uc-  
ciwym osobistościom — po umyciu rąk  
tem mydłem, dostaliśmy liberyi i obie-  
tnię otrzymania miejsce korzystnych. (pod-  
pis) Pewni profesorkowie.

Uwaga. Za te wszystkie wiadomości  
nie bierzemy jako za rzecz znaną,  
żadnej odpowiedzialności — ale na za-  
kończenie mówimy z uniesieniem: Jakaż  
to miła ta nowa Rzeczpospolita krakowska,  
kubek w kubek podobna do Rzeczypo-  
spolitej polskiej przed 100 laty!

Djabel.

## W SALONIKU.

— Ach panie Erneście jesteś tak nie-  
znośny tak natrętny że..

— Pani! co słyszę... jeszcześ mnie ni-  
gdy w ten sposób nie witała!

— Zawsze pana tak witać będę jeżeli  
w tak niestosownej porze będziesz przy-  
chodził. Mój mąż co tylko z biera nie wróci.  
— O Pani! jesteś aniołem!

## W handlu starego papieru.

— Czy mógłbym u pana zakupić ze  
sto kilogramów rozmaitych szpargałów?

— I owszem!

— Na przykład sztuki teatralne...

— Mam, mam — sprzedajesz pan za-  
pewne ręk i masło?

— O nie panie! ja należę do spółki  
autorów dramatycznych.

## OGŁOSZENIE.

W nowo założonym uniwersytecie żeń-  
skim wakuje posada docenta do wykla-  
dania: w jaki sposób sponiewierać naj-  
korzystniej i zniszczyć zasługi człowieka  
szanowanego przez cały naród, którego  
cicha a pełna poświęcenia kilkunastoletnia  
praca, zawadza tutejszym nowonarodo-  
nym wielkością!

Błazenki.



# Restauracya Karola Zakrzewskiego.

Niniejszém mam zaszczyt oznajmić Szanownej P. T. Publiczności, że nabyłem na swoją własność

**Restauracyę pod „Złotą gruszką“ (przedtem Majewskiego)**

przy ulicy Wiśnej w Krakowie i takową gustownie urządziwszy, w krótkim czasie otworzę. — Bliższe szczegóły ogłoszą afisze.

Upraszając o łaskawe względy, kreślę się z winném uszanowaniem

**Karol Zakrzewski, Restaurator.**



## CIEPLE!



**Kaftaniki** dla mężczyzn i kobiet, białe i kolorowe . . . . . Zlr. et. — 65  
**Kaftaniki** z podszewką futrzaną we wszystkich barwach od 90 c. do 1 25  
**Kaftaniki**, prawdziwa wełna, barwy naturalnej, białej albo czerwonej 1 zlr. 50 ct. do . . . . . 2 50

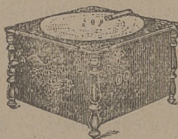
**Kaftaniki** patentowe . . . . . Zlr. et. — 50  
**Spodnie** patentowe od 60 ct. do . . . . . — 90  
**Spodnie** z podszewką futrzaną w różnych barwach od 1 zlr. do 1 25  
**Spodnie** z prawdziwej wełny merinos od 1 zlr. 75 ct. do . . . . . 2 50

**Spodnie i kaftaniki** dla chłopców i dziewcząt zawsze na składzie.

*Skład bielezny normalnej według systemu prof. Jäger, Skład fabryczny towarów tkanych.*

## M. SCHÖNFELD & Comp. Praga, I., Eisengasse 6.

*Przesyłka za zaliczką pocztową. — Cenniki na żądanie.*



## ARISTON

nowej ulepszonej konstrukcyi poleca za tanich cenach

c. k. nadworny handel towarów galanteryjnych  
**„pod miastem Paryżem“**

w Pradze; Zeltnergasse Nr. 15.

**Prospekty i spisy nut darmo i odpłatnie.**

**Największy skład szwajcarskich narzędzi grających 2 do 12 aryj.**

**P**ierniki, sucharki, biskwity, pieczywka, z fabryki **L. CZYŃSKIEGO** w Jarosławiu, nagrodzonej 19 medalami na wystawach krajowych i międzynarodowych, są do nabycia we własnych składach: **Kraków**, Sukiennice 23; **Lwów**, ul. Halicka 8; **Przemysł**, ul. Franciszkańska, tudzież we wszystkich handlach korzennych. Cennik na żądanie bezpłatnie i franko.

Analizowany przez prof. B. HOFFA

Piernik higieniczny, wynalazku L. Czyńskiego, jest nader smacznym i wzmacniającym pokarmem, tudzież środkiem niezawodnym do usunięcia cierpień narządu trawienia, jak: obstrukcyi, hemoroidy, dyspepsy, kongestya, niezbyt żołądka i kiszek, zgaga, wzdęcie, odbijanie, niesmak; podnieca apetyt, poprawia wyglądanie i dzielnie się przyczynia do wytwarzania krwi.

Piernik higieniczny zalecają najznakomitsi specjaliści i jego lecznicze właściwości potwierdzają lekarze, zaś setki podziękowań są w posiadaniu właściciela fabryki. Do nabycia we wszystkich handlach korzennych i aptekach. Cena sztuki 20 ct.

Ważne dla osób siedzące prowadzących życie, dla osób dotkniętych dolegliwościami powstałymi z leniwego trawienia i rekonwalescencji. Obrzerna broszura podająca niezawodne rady i wskazówki, celem uchronienia się od cierpień, mających za podstawę leniwe trawienie, napisana przez doktora specjalistę, wyszła nakładem fabryki pierników L. Czyńskiego w Jarosławiu i za zgłoszeniem się będzie **bezpłatnie i franco** przesłana.

**Podać rękę szczęściu!**

**500,000 Marek**

jako główną wygraną w pomyślnym razie, nastąpią **hamburgskie wielkie rozlosowanie pieniędzy**, które przez **W. Rząd** pozwolone i poręczonem zostało.

Ułożenie nowego planu jest tego rodzaju, że w ciągu niewielu miesięcy a to w 7 klasach na 100,000 losów **50,000 franków**, w 14-cznej kwocie **9,550,450** Marek wygranami być muszą, pomiędzy któremi główna wygrana wynosi ewentualnie **500,000** Marek, szczegółowo zaś:

1 wygr. po Mr. 300,000	26 wygr. po Mr. 10,000
1 wygr. po Mr. 200,000	56 wygr. po Mr. 5,000
2 wygr. po Mr. 100,000	106 wygr. po Mr. 3,000
1 wygr. po Mr. 90,000	253 wygr. po Mr. 2,000
1 wygr. po Mr. 80,000	512 wygr. po Mr. 1,000
2 wygr. po Mr. 70,000	818 wygr. po Mr. 500
1 wygr. po Mr. 60,000	31,720 wygr. po Mr. 145
2 wygr. po Mr. 50,000	16,990 wygr. po Mrk. 300
1 wygr. po Mr. 30,000	203, 150, 124, 100, 94, 67,
5 wygr. po Mr. 20,000	40, 20,
3 wygr. po Mr. 15,000	

Z tych wymienionych wygranych przypada na pierwszą klasę 2000, włącznie sumie 117,000 marek do rozlosowania.

Główna wygrana w I. klasie wynosi Mrk. **50,000** podnosi się w II. na **60,000** Mrk. w III. na **80,000** Mrk. w IV. na **100,000** Mrk. w V. na **100,000** Mrk. w VI. na **100,000** Mrk. w VII. zaś na ewentualnie **500,000** szczegółowo na **300,000** Mrk. i **200,000** Mrk. i t. d.

Najbliższe ciągnięcie tego wielkiego przez Rząd poręzonego rozlosowania jest oczywiście ustanowione i którego kosztuje:

1 cały oryginalny los tylko . . . 3 zlr. 50 ct. a. w.  
 1 połowa oryginalnego losu tylko 1 zlr. 75 ct. a. w.  
 1 ćwiartka . . . . . 90 centów austr. w.

Wszelkie zamówienia przy nadeśłaniu należytości, nawet za zaliczką pocztową zostają starannie wykonane tak, że każdy zamawiający otrzyma bezwzględnie oryginalny los, herbem państwa opatrzony.

Przy losach dołączane bywają **urzędowe plany, w których uwidoczniły się rozdzielone wygrane we wszystkich klasach, jako też i odnosnych stawek, a po każdym ciągnięciu przesyłamy samą internetem urzędową listę ciągnięcia.**

Na żądanie posyłamy urzędowy plan bezplatnie, do przejrzenia i okładamy się z gotowością, przysyłając napowrót losy, gdyby te nie konweniowały i zwrócić należytość, rozumiemy się przed ciągnięciem. Wypłaty wygranych następują według planu, **bezwzględnie pod gwarancją Rządu**

Naszej kolekcji prawie zawsze sprzyjało szczęście, gdyż pomiędzy znacznymi wygranami, które miła bardzo często cieszyli się głównymi wygranami, jakoteż: **250,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000** itd. Przedsiębiorstwo tedy na rzetelnej podstawie oparte, każdy nam się podziwiał, że znajduje wszędzie żywy współzwiązek, na który licząc, prosimy o nadeślanie zamówień **wpłać do nas i to jak najspieszniej, a w każdym razie przed 15 Listopada b. r.** z powodu zbliżającego się ciągnięcia udeżyliśmy byli w stanie wszystkim zamówieniom zadużyć niecierpieć.

**KAUFMANN & SIMON,**  
**Bank und Wechsel-Gesellschaft in Hamburg.**

**P. S.** Równocześnie dziękujemy licznym naszym klientom za okazane nam dotychczas zaufanie, a gdy nasz dom bankowy, w Austro-Węgrzech od długiego już szeregu lat wszelkie jest znany, przeto prosimy tych, którzyby się interesowali tem bezwzględnie zrzeczeniem rozlosowania pieniędzy i którymby zależało, aby ich interes w każdym kierunku miły pieczęć — aby się z zaufaniem udawali wprost do naszej firmy Kaufmann & Simon w Hamburg. Nie stoiny w żadnym związku z jakąś inną firmą, która nie powołany żadnym agentem rozprawdanie to owy oryginalny, ale konweniujący tylko bezopłacidnie, tak więc nasi klienti doznają wszelkich korzyści bezpośredniego sprawowania losów. Wszelkie zamówienia re-estrują się zaraz i zostają jak najspieszniej wykonano



Odnaczone srebrnym medalem zasługi na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881, tudzież w Marburgu r. 1876, oraz aprobowane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie. — Srebrny medal zasługi na Wystawie rolniczo-przemysłowej w Przemyśle w r. 1882.

## SRODKI LEKARSKIE I TOALETOWE

WYROBU

# JÓZEFA TRAUCCZYŃSKIEGO

aptekarza „Pod Koroną“ w Krakowie.

**Wino chinowe i wino chinowe z żelazem**, uznane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, środek znakomity i wzmacniający w ogólności, a mianowicie w rekonwalescencyach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucnej, po płonicy, dyfterii, dalej w celu podniecenia apetytu, tudzież w katarach żółdka i kiszek, w suchotach, obrzmieniu gruczołów, w niedokrewności, blednicy, w febrach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wydaje. Cena butelki 2 zł.

**Wino Pepsynowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino Rumbabarowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino Peptonowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino z nadfosforanem wapna**, cena 1 złr. 50 ct.

**Syrup balsamiczno-żółtowy**, usuwa wszelki długotrwały kaszel, załegnięcie, duszność, chrypki, płucie krwi. Cena 75 ct.

**Rozczyn „Lerasa“** zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został oddawany przez najślawiejszych lekarzy za środek najlepszy uznany i zalecany. Cena 50 ct.

**Pastyłki balsamiczno-żółtowe**. Usuwają zadawniony i najoporniejszy kaszel, chrypki, duszność, załegnięcie, wyschnięcie w gardle lub krtań. Cena 50 ct.

**Pastyłki słodowe** w kuszlu, katarze po 10 ent.

**Żółta antireumatyczne i antigościcowe**, czyszcza krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podagry, gościec, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub w nogach i t. d. 10 porcyj 1 złr.

**Żółta karkapiec** usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, itd. Cena 40 ct.

**Ekstrakt szpilkowy**. Zaleca się jako środek wyborny dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powierza i t. d. Sposób użycia następujący: płyn ten za pomocą przyrządu rozpylony po pokoju, wydaje woń nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie tak samą, jaką oddychamy w lasach sosnowych, zatem można sobie samemu tę woń dawać szpilek w pokojach co przyrządzić, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct. pół butelki 75 ct. Rozpylacz 2 złr.

**Balsam zdrowia** jedyny środek, uleczający wszelkie katar żółdkowe, załegnięcia, odbijania, kurcze żółdkowe, brak apetytu, uderzenie krwi do głowy, a ztąd ciągły ból głowy, hemoroidy, zawrót głowy. Cena butelki 1 złr. pół butelki 50 ct. Setki świadectw służą mogą do dowodu skuteczności tegoż balsamu, a jedne z ostatnich brzmią:

Wielmożny Panie Dobrodzie!]

Dziękując najuprzejmiej Wielmożnemu Panu za pżejście mi poprzeczną razą Balsamu zdrowia Jego własnego wyrobu tak znakomitego w swych skutkach; upraszam znów o przesłanie mi dwóch flaszek za zaliczką, a zarazem upraszam i upoważniam Pana o ogłoszenie dla szerszej Publiczności z moim podpisem co następuje:

„Ja weteran z r. 1830, mający lat 76, będąc cierpiący na katar żółdkowy i hemoroidy, używałem różnych środków, byłem po kilka razy w Marienbadzie, Karlsbadzie, Franzensbadzie; żadne z powyższych kąpieli tyle mi dobrego skutku nie spowodowały, co Balsam zdrowia wyrobu WP. Czuję się w obowiązku podać to do publicznej wiadomości, najgoręcej polecając ten zbawienią i nieoceniony środek.“

Kolomyja 4 Kwietnia 1883.

Z poważaniem *Severyn Ostaszewski*  
żołnierz z r. 1830, pułku Karola Różyckiego.

Shanowny Panie Trauczyński!

Upraszam znów o przesłanie mi trzech flaszek pańskiego Balsamu zdrowia, który otwarcie mówię z najlepszym skutkiem daje się używać w katarze

żółdka, a co doznając na sobie od trzech miesięcy, staram się również zalecać każdemu z moich, znajomych, którzy ulegają tym przymki cierpieniom.  
Łwów dnia 24 listopada 1881 r.

Z poważaniem *Michał Mięczyński*  
Ulica Ochrenek Nr. 8 we Lwowie.

Wielmożny Panie Dobrodzie!]

Upraszam o łaskawe nadestanie mi znów 2 flakonów pańskiego balsamu zdrowia za pobraniem pocztowem. Prawdziwie powinni być WPanną wdzięczni wszyscy cierpiący na katar żółdka za ten wynalazek, bo skuteczniejszego a tak łagodnego środka nie miałem w życiu mojem, ani będąc we Włoszech, ani we Francji, ani w Prusiech. Słowem nigdzie i to donoszę bez przesady. Nawet wody mineralne, ani Hunyadi, ani Karlsbadzkie, ani Mühlbrunn, ani Sprudel coś podobnego nie czynią, co pański Balsam zdrowia. Już w małej ilości użyty czyni hominem trzeźwym, lekkim, ból głowy znika i codziennie staje się zdrowszym, weselszym i silniejszym. Kto nie zna jeszcze pańskiego wynalazku, niechaj poprobuje przez parę tygodni go używać, a potwierdzi to, com doznał sam na sobie.  
Moszczan d. 31 Października 1881.

Z szacunkiem *Krzysztof Kresenty*  
kapucyn w Krakowie, poczta Radymno

**Expelerin**, działa otrzęśniająco na osłabione muskły usuwa zastarzały reumatyzm, gościec, darcie, ból w krzyżach, migrenę, ból głowy, flaksy, katar żółdkowe. 70 ct. i 1 złr. 1 cent, 50.

**Antihemicranin**. Jestto środek niezawodny przeciw najgwałtowniejszej migr-nie, bólu głowy i nerwalgii. Sposób użycia: Skoro tylko ból głowy następuje zażyj należy natychmiast 2—3 pigułek antihemicraninu i w razie potrzeby po upływie jednej godziny używaj znów 2—3 pigułek ból głowy następuje zupełnie. Chcąc się jeszcze prędzej uwolnić od częstokroć gwałtownego bólu głowy, należy równocześnie natrzeć skronie po za uszami a nawet i wierzeh głowy Allylem a ból głowy natychmiast ustępuje. Kto porywczyście dotknęty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxysmów jeszcze przez następujące 3 dni do 2 pigułek Antihemicraninu używać, codziennie na czczo. Cena flakonu, 1 złr. 80 cent.

**Verrucin**, płyn uszczępniający odgniotki: smarując pedzelkiem odcisk przez 8—10 dni sam później od pada bez użycia narzędzi ostrych. 50 ct.

**Allyl**, niezawodny środek przeciw migrenie i nerwalgii. Sposób użycia: Zwiłżywszy płynem tym wate pociera się takową silnie miejsca za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzeh głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migreny ustępuje w zupełności. Cena flakonu 1 złr.

**Pasta piękności** (Crème de beauté). Środek usuwający piegę, plamy wtrąbane, przyszcze, zmarszczki na twarz, wyrzuty skórne, węgry, czerwoność nosa, słowem jestto środek odmładzający i nadający cerze kolor jakby aksaminny. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnością używać ją można. Cena 85 ct.

**Mydło toaletowe**, złożone z wyciągów żółtowych, nadające nadzwyczajną białosć i delikatność cerze. 25 ct. **Mydło glicerynowe płynne**, uznane przez Towarzystwo lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct. **Jodowe** 35 ct. **Smółkowe** 25 ct. **Siarkowe** 25 ct. **Karboliczne** 25 ct. **Mydło** na wszelkie plamy tłuste. Cena 50 ct. **olejek przeciwa gluchocie**, Cena 50 ct. **Proszek niszczący pluskwy, mole, karantyny oraz wszelkie owady domowe; środek niezawodny**. Flaska 25 ct. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszkami 1 złr. **Woda kolońska** po 35. 70 ct. do 3 złr. **Pasta**

do zębów 25 i 50 ent.

**Woda do ust** ochraniająca psucie się tycheż, oraz niszcząca woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 ct.

**Regenerateur** jest niezrównanym środkiem przywracającym siwym włosom kolor pierwotny, wzmacniający takowe, nadaje tymże nadzwyczajną miękkość i kolor połyskujący, nadto niszczy łupież tworzący się na głowie oraz przyszcze lub wyrzuty skórne usuwa. Zaleca się ten płyn dlatego, że przewyższa wszelkie odznane środki o tyle, iż przy innych prawie wszędzie użyte wskazuje, by włosy przed barwieniem miały w sodzie lub mydle a to w celu uwolnienia takowych od tłuszczu; gdy tymczasem używając Regenerateur staje się mycie włosów zupełnie zbędnym, i przez proste zmywanie a po części nawet wcieranie płynem tym w włosy takowe po 8—10 utrzymują kolor pożądaną, nie farbując nadto skóry lub blizny, jak to ma miejsce przy wielu innych środkach. 1 złr. 50 ct. 3 złr.

**Kropie cudowne** od bólu zębów: kropki te można zakładać na wacie w ząb bolący, nadto natrzecie dziąsło i twarz po stronie bolącej oraz na wacie założyc do ucha a gdy zaczną: piec w uchu ból przechodzi natychmiast, również przy wachanie tych kropli nerw zostaje usmierzony. Cena 50 ct. **Wata** usmierniająca ból zębów 15 ct.

**olejek tanino-łopianowy**, rano podczas czesania należy olejkim zmywać włosy wieierając takowy silnie w skór a zapobieży się dalszemu wypadaniu włosów, które następuje przez tworzenie się łupieżu, grzybków, wyrzutów skórnych, oraz po chorobach zapalnych, jak zapalenie płuc, tyfus, wszystkich podobnych przypadkach za pomocą olejku tanno-łopianowego, lub essencji tanno-łopianowej netylko, że się wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tycheż staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 ent.

**Essencya tanno łopianowa**. Skutki jej są te same, co olejku tanno-łopianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tannowego, ale że jest to przetwór wysokowy. Cena 80 ct.

**Cudowny plaster krakowski** na wszelkie zastarzałe rany i skaleczenia cena 40 ct. **Płyn odwierający** zepsute powłoczki przy epidemich, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 ct. **Proszek desinfekcyjny**, odwarwiający natychmiast 20 ct. **Kil do lepienia szkła** porcelany 50 ct.

**Wody lekarskie**, przez Świetne Tow. lek. krakowskie uznane i polecane własnego wyrobu nadzwyczaj przyjemne do użycia u o wiele skuteczniejsze od wód naturalnych i o połowę tańsze mianowicie: Woda z pyrofosforanem żelazowym, Woda gorzka przeciwszcząca, Woda litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Sełcerska.

Powyższe środki utrzymują: w Poznaniu Mankiewicz apt. we Lwowie: Rucker apt. Musill apt., w Bochni Reiss apt., w Bóbrce Międlinski apt., w Brodach Kulak apt., w Budzanowie Jasiński apt., w Chrzanowie Sporysz apt., w Ciekłowiecz Zapott apt., w Dembicy Zauderer apt., w Grybowie Tułczycki apt., w Jasle Palch apt., w Krośnie Piek apt., w Krzeszowicach Rybacki apt., w Łańcucie Schultz apt., w Mielsku Pawlikowski apt., w Kryniec Nitribitt apt., w Przemyśle Maszewski apt., w Reszowie Kalinowski apt., w Nowym Sączu Jakubowski apt., w Stanisławowie Macura apt., w Tarnopolu Jamrugaiewicz apt., w Tarnowie Chodacki apt., Reid apt., w Wadowicach Kurowski apt., w Żydaczowie Bardas apt., w Szczawnicy Jesterski apt., w Brzeżanach Hausberg, w Przemyśle Mańkowski, w Brodach Inlander.

**Wody mineralne** krajowe jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne**.

Na żądanie przesyła się cenniki franco. Zamówienia za zaliczką pocztową.



# NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ) WILHELMA FENZA

w Krakowie, Rynek gł. L. 9 wprost kościoła Św. Wojciecha,

POLECA

wielki wybór obić krajowych i francuskich,  
również podejmuje się roboty tapicerskiej w najszerszym zakresie  
i oklejania pokoi zacząwszy od małych i tanich do całych mieszkań i apartamentów,  
ręczęc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

## A. BIASIŃSKI W KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego.  
Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.  
Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich.  
Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA I MALOWANIA.  
Największy wybór fotografii krajowych i zagranicznych,  
wizytówek, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych  
francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejszymi monogramami oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

## HOTEL EUROPEJSKI W KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacji kolei konnej.

Nowo budowany, mieszczący **80 pokoi gościnnych**,  
stajnie, wozownie. **Restauracyja** w miejscu.

Pokoje z pościelą po cenie **60 ct.** za dobę i wyżej —  
zas **miesięcznie** po cenie **od 15 złr.**

C. K. UPRZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

## M. BEYER I SPÓŁKA

— Sukiennice Nro 13—14 w Krakowie —

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

### — C E N N I K —

**Kolnierzyki** męskie i damskie w doskonałym gatunku za  $\frac{1}{2}$  tuzina złr. 1-20 do 1-50.

**Mankiety** męskie i dam. za 6 par złr. 1-80 do 2-2.  
 $\frac{1}{2}$  tuzina lnianych **chustek** do nosa cnt. 90, 1-20, 1-40 1-70 do 4.

$\frac{1}{2}$  tuzina prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa złr. 2, 2-50, 3 do 6.

$\frac{1}{2}$  tuzina angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmłodniejszymi brzegami w różnych kolorach ct. 60, złr. 1, 1-20 do 3.

1 **szluka** (37 łokci albo  $23\frac{1}{2}$  metr.) dobrego płótna lnianego złr. 6-50, 7-50, 9, 10 i 12.

1 **szluka** (37 łokci albo  $23\frac{1}{2}$  m. m.)  $\frac{5}{8}$  i  $\frac{1}{4}$  szlaskiego płótna złr. 10, 11-50, 12, 12-50, 13, 14 i 16.

1 **szluka** (63 łokci albo 39 m.)  $\frac{5}{8}$  holendersk. weba złr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 **szluka** (63 ł. albo 42 m.)  $\frac{5}{8}$  i  $\frac{1}{4}$  prawdziwego rumberskiego płótna w najlepszym gatunku od złr. 22 do 60.

1 tuzin ręczników lnianych od złr. 4 do 12.

1 **szluka**  $\frac{3}{4}$  lnianego płótna na 6 prześcieradeł bez szwu od 15 do 21.

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męskich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczę się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należytość. To dobro wolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyj.

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13—14.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

**Szaforu** na bieliznę męską damską od centów 25 do 50 ct. za metr.  
**Serwety** różnej wielkości od  $\frac{8}{4}$  do  $\frac{10}{4}$  i  $\frac{12}{4}$  jak najtaniej, od 1-50, 2, 4 złr.  
**Garnitury lniane** do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od złr. 3-50, 5, 7 do 50.

### Koszule damskie.

Z **szaforu** złr. 1-10, z haftem wzorów złr. 1-85.  
Z dobrego **holenderskiego** albo rumberskiego płótna z listwą na przedzie lub do zapinania na ramieniu, złr. 2-50 do 3-20.

Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **reżnym** złr. 3, 3-75, 4, 4-25 do 5.

Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodzajach złr. 3-80, 5 i 6.

### Majtki damskie.

Zwykłe 90 ct., ozdobniejsze złr. 1-20, z haftowan. szlarkami złr. 1-80, 2-10, 2-50 i 3.

Z barchanu gładkie złr. 1-60 i 1-75.

Haftowane ozdobne albo okładane piką złr. 2-50 i 2-75.

### Spodnice damskie.

Zwykłe od złr. 1-60 do 2, z dobrego szzyfonu złr. 2-50 do 3-50.

Z haftowaniami wstawkami złr. 3-50, 3-75, 4 i 5.

**Ogony** z wstawkami lub bez wstawek złr. 4-50, 5, 6, 7-50 i 9.

Spodnice z barchanu, gładkie, złr. 2 i 2-50.

Haftowane ozdobne okładane piką złr. 3-50 i 3-85.

### Kaftaniki.

Z szzyfonu zwykłe 1 złr., lepsze złr. 1-50, z wstawkami haftow. od złr. 3-25 do 3-50, z barchanu gładkie złr. 1-20, 1-75 i 1-90.

Haftow. ozdobne lub okładane piką złr. 2-90 i 2-30.

### Koszule męskie.

Z najlepszego angielskiego szzyfonu z gorszem gładkim albo z listwkami złr. 1-50, 2, 2-50, 2-75 i 3.

Z dobrego płótna rumberskiego albo holenderskiego złr. 2-80, 3-50 i 4.

### Kalesony męskie.

Z angiels. piki, wszelkiej wielk. od złr. 1-25 do 1-40

Z dobrego cienkiego płótna od 1-60 do 2-50.



PIERWSZA KRAJOWA

Fabryka chemiczno-kosmetyczna we Lwowie

**J. IHNATOWICZA**

MAGISTRA FARMACYI I CHEMIKA SĄDOWEGO.

Filie: w Krakowie Sukiennice Nr. 20

w Czerniowcach Rynek Nr. 2.

*Siedm medali zaslugi,  
dyplom uznania i dyplom honorowy na Wszechni-  
cowskiej wystawie w Antwerpii za niezrównane*

Wyroby kosmetyczne, toaletowe i Perfumerye.

## ANTI-LENTILIA.

Żaden artykuł toaletowy nie może rywalizować pod względem skutku i dobroci z *Anti-LENTILIA*. Środek ten otrzymany z odświeżających substancji usuwa w krótkim czasie *piegi, plamy wątrobiane, blizny i t. d.* nadaje cerze *świetną białosć, świeżosć i delikatnosć*. — Cena 2 złr.

**Pilipton** włosom siwym i wypłowiałym po kilkakrotnem użyciu przywraca piękny naturalny kolor, miękkość i połysk. — Cena flakonu 1 złr. 50 ct.

**Walentin** najsilniejsze wypadanie włosów wstrzymuje, cebulki włosowe wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza. — Cena flakonu 3 złr. — Pół flakonu 1 złr. 60 centów.

## Pudr księżęcy

nie zawiera żadnych metalicznych przymieszek jestto najczystsza i najdelikatniejsza mączka roślinna, przyjemnie przylega do twarzy, nadaje piękną, naturalną białosć i jest nieocenionym środkiem do higienicznego upiększenia twarzy.

Pudełko małe pudru białego 60 ct., całe 1 złr., z labędziem 1 złr. 50 ct. Różowy dla blondynek i kremowy dla szatynek i brunetek, małe pudełko 70 ct., większe 1 złr. 20 ct., z labędziem 1 złr. 60 centów.

## Woda fiołkowa.

Usuwa z twarzy przyszeze, liszaje, trądziki, pieczętnie i luszczzenie skóry, wygładza zmarszczki, zgrubiałe nadskórniki i dolki ospowe. Twarz odświeża, wybiela i wydelikaca. Cena 1 złr.

## MYDŁO KOSMETYCZNE.

zapobiega pieczętnieniu rąk i twarzy, bardzo dokładnie oczyszcza skórę. Usuwa *piegi i żółto-brunatne plamy z twarzy*. — Cena 60 ct.

## Środki do wytepiania owadów:

*Fenilin*, przeciw molom, flakon 60 ct. — *Grylon*, na karakony, wielkie i małe stonogi szczypawki i t. p. — Flakon 30 ct. — *Proszek perski*, na pchły i t. p. 5, 10, 30 ct. — *Alichenin*, na wytepienie grzybu domowego niezawodny, litr 50 ct.

## Perfumy wszelkiego rodzaju.

### Woda Lilijowa

plamy żółte, brunatne i ostudy z twarzy, szyi i piersi pod wpływem tej cudownej wody po kilkakrotnem użyciu zupełnie nikną. — Cena 1 złr. 50 ct.

### Orientalina Pudr płynny

nadaje twarzy prawdziwie naturalną, piękną i przyjemną białosć (dla oka niedoszczególną), odświeża ją i konserwuje. Cena 1 złr.

Fabryka chemiczno-kosmetyczna

**EDWARDA KIERNIKA**

magistra farmacyi

w Krakowie, w Ryнку Głównym pod Nr. 20,

Pałac ks. Jabłonowskiej.

**Płyn przeciw Łupieżu**  
niezrównanej dobroci, i natychmiastowo działający.  
Flakon 1 złr.

## SULFIDON

płyn nie farbujący lecz przywracający włosom siwym i wypłowiałym naturalny kolor. — Cena 1 złr. 30 ct.

## BRILANTINA

do odświeżania włosów i bokobrodów. — Cena 50 ct.

## NIGRETINA

do natychmiastowego farbowania włosów na kolor czarny, ciemny i ciemno blond. — Cena 1 złr.

## OLEJEK TANINOWY

wstrzymuje wypadanie włosów. — Cena 50 cent.

Olejek chinowy, chino taninowy. Pomada chinowa i tanno chinowa. Środki wzmacniające i pobudzające do porostu włosów po 50 cent., 80 cent., 1 złr. 20 cent. i 1 złr. 50 cent.

## WYCIĄG ORZECHOWY

roślinny środek do przeciwniania włosów. Flakon 50 c.

## Woda chinowa (Eau de Quinine)

Woda ateńska z chiną. — Woda ateńska.

### Środki do włosów

wzmacniające i upiększające po ct. 70, złr. 1.20 i złr. 2.

Kosmetyki w laseczkach do włosów i włosów.

Pomada warszawska najprzedsniejsza do włosów. — Pomada balsami-  
czna i węgierska do włosów,  
i t. d., i t. d.

## KADZIDŁA:

Kadziđto królewskie w pudełkach po 25 i 50 cent.

Kadziđto sułtańskie płynne, polane na rozgrzaną  
białą wydaie miłą woń, flakonik 25 ct.

Kadziđto zdrowia z igieł sosnowych flakon 50 ct.

Kadziđto w papierkach ogrzewane nad lampą lub  
świecą bez zapalenia wydaie bardzo przy-  
jemną woń paczka 12 cent., oraz inne.



# GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO

z Browaru mieszczańskiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT  
Chłopskich i Karawanowych.

HADEL  
TOWAROW KORBENNYCH  
DELIKATESÓW i WIN  
JANA MIKI I SPÓŁKI  
w Krakowie, (Krysztofor).

ma zaszczyt polecić Szanownej P. T. Publiczności: wszelkie towary  
korzenne, wina węgierskie, francuskie, burgundskie, reńskie,  
hispańskie, włoskie, greckie, portugalskie, rumy, araki i koniaki,  
likieri, portier angielski, piwo angielskie, szampańskie, szwajcarskie, i krajowe,  
cukierki, pomadki, bombonierki, owoce polubliwe, świeże, zastuszone i macedzkie, wędzone i świeże, ostre, sucharki angielskie, ekstrakt miśny, Lioblega, waga  
kompoty, wszelkie, kakałory, ryby w puszkach, trawie, szamp-  
bakale, dliny krajowe, włoskie i wosfalskie, psztety arabskie i domowe z dzi-  
czyzny, półgaski pomorskie, konserwy różne w puszkach, oliwe, macej-  
wedzone i świeże, sery angielskie i francuskie, sery angielskie, oliwe, macej-  
on, gresak tasulka, szary i karzochi, sery angielskie, oliwe, macej-  
mieszane, francuskie, angielskie i kremki, sery angielskie, oliwe, macej-  
najprzebieższe, oet winy teatrowe, francuskie, angielskie i krajowe.  
Wszelkie zamówienia zamawia-  
uskarzają się bezwzględnie.

mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.

OBSZERNE LOKALE DO ŚNIADAN.  
Obok handlu na posób zastawiania

# FABRYKA PAROWA

CYKORJI i SUROGATÓW KAWY,

# ANTONIEGO ROZMANITA

w Rakowicach pod Krakowem.

KANTOR i SKŁAD GŁÓWNY w Krakowie,  
obok Bramy Florjańskiej we własnym domu.

Wyrabia różne gatunki cykoryi z materiału surowego krajowego własnej plantacji.

Materiał surowy krajowy czyli korzeń cykoryi uprawiany w naszych rolach, według analizy chemicznej dokonanej w laboratorium akademii przemysłowo technicznej w Krakowie posiada daleko więcej części pożywnych i goryczkowych cykoryi właściwych, niż taki sam korzeń zagraniczny co ztąd pochodzi, iż uprawiana tam od lat wielu wyciągnęła już z ziemi części pożywe, których do rozwoju swego potrzebuje.

Mając zatem materiał surowy wyborowej jakości, cykorya moja rywalizuje z cykoryą z wszelkimi wyrobami obcemi tego rodzaju, mając nad niemi tę jeszcze przewagę, że jest swojską i taną.

Fabryka poleca przedewszystkiem:

Cykoryę krakowską, | Cykoryę pragską,  
Kawę srońową francuską, | Kawę wiedeńską  
i Kawę figową.

Mam nadzieję, że Szanowne panie i gospodynie rychło ocenią dobroć moich wyrobów, ich wyższą wartość od szumnie reklamowanych fabrykatów obcych i poprą usiłowania podjęte na racjonalnej podstawie, zgodnie z interesem własnym i krajowego przemysłu.

Wyroby moje są do nabycia we wszystkich znaczniejszych handlach.

# KONCESYONOWANY ZAKŁAD POGRZEBOWY

# A. SZAFRAŃSKI

ul. Kopernika (Wesoła) Nr. 18,

urządza pogrzeby od najskromniejszych  
do najwspanialszych rozmiarów

i posiada skład wszelkich przyborów pogrzebowych.

Telegramy: A. Szafrąński, Kraków.

# W I N O

z najlepszych winnie białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

# na butelki i beczki

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winnie szlache-tych w Szegieh przy Tokaju.

# H. FRITSCH

Mały Rynek Nr. 1.

# „CONCORDIA“

PIERWSZY i NAJSTARSZY KRAKOWSKI

# Zakład Pogrzebowy

J. K. PEKAŁSKIEGO

ulica Zwierzyniecka Nr. 32

bogato zaopatrzony we wszystkie przybory pogrzebowe.

Ceny przystępne.

Telegramy: „CONCORDIA“ Pekalski, Kraków.

# Złoto

którem każdy może z łatwością zapomocą pędzla wspaniale położyć przedmiot jak rany obrazów, zwierciadła, przedmioty z drzewa — szkła, porcelany i t. p.

# Srebro

pod gwarancją wyrabiane z czystego srebra, nieszkodliwe podług atestu, przydatne do posrebrzania podstawków, łyżek, świeczników, klamek, uprząży, latarni, listw powozowych itd. Każdy niefachowy może za pomocą tego pługu posrebrzać przedmioty metalowe z największą łatwością. Cena butelki złota lub srebra fl. 1.

Koszyla się za nadesłaniem poprzedniem odnośnej kwoty lub za zaliczką pocztową, gdzie takowa jest możliwą. Znaczkę pocztową wszystkich krajów przyjmują się w zapłacie.

Leopold Epstein,

Berno na Morawach. (Brünn in Mähren.)



tirfoury i Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. wszelkie obstalunki w zakres cukierniczy wchodzące.

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. Kawa — Herbata — Czekolada o każdej porze — w go-

Adama Roszkowskiego  
Cukiernia  
Warszawska  
Urządzona na spółośc warszawski  
W KRAKOWIE,  
Główny Rynek, róg Szewskiej  
polecą się względem Sca-  
nowanej Publiczno-  
ści.

Herbatniki i Czekoladki własnego wyrobu. Lody, Pącz-  
setowe, Karmelki i Czekoladki o każdej porze — w go-

ryzmski, Kawa mrożona miazgran. — Ceny umiarkowane. Po-  
Przyjmując  
Kasjerki i Soki rozmaitego gatunku. — Przyjmując

## Niezawodny płyn na Odgniotki

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“  
W KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony  
paznokciem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po  
pierwszem lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na  
wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

## H. KRETSCHMER

W KRAKOWIE,

róg rynku gł. i ulicy Szewskiej L. 2.

Handel towarów korzennych i norymberskich.  
Cukier, kawa i herbata chińska. Skład artykułów re-  
ligijnych jakoto: różańców, koronek, paciorków roz-  
maitych szklanych, obrazków świętych, krzyżyków  
pasyjek i Medalików.

Wielki wybór liści, bibulek do kwiatków oraz  
rozmaitego papieru i t. p.

Zamówienia zamiejscowe wysyła się za  
zwrotną pocztą.

## WIELKI WYBÓR KUFRÓW

drewnianych i ręcznych,

TORB, NESSESERÓW,

oraz wszelkich przyborów do podróży.

PRAWDZIWĄ WODĘ KOLONSKĄ

także perfumerye krajowe i zagraniczne.

GORSETY FRANCUSKIE

nader wygodne i gustownie wykonane.

Bieliznę męską, kołnierzyki, mankiety, chusteczki do nosa, skar-

petki bawełn., fil d'Ecosé i jedwabne.

Płaszcz gumowe. Parasole wełniane i jedwabne.

Po nader niskich cenach polecają.

BRACIA BILEWSKY.

dawniej J. Czynciel, Rynek główny.

## Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘSKICH

w Krakowie Rynek gł. l. 45, i piętro.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na  
każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i ta-  
kowe **podług najświeższych żurnali**  
w najkrótszym czasie skutecznia.

## ZARZĄD

## Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej

w Łągiennikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i wła-  
ścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych,  
ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej  
jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną  
prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

Piwo w butelkach  
i w beczkach.  
Okocimskie marcowe.  
wystałe.  
" "

Exportowe  
Wystałe.  
Marcowe,  
Wystałe.

Pilzneńskie  
Pilzneńskie  
Okocimskie  
Okocimskie

PIWO  
EXPORTOWE

Okocimskie marcowe, skład  
piwa krajowego i zagranicznego  
polecą szanownej Publiczności.

J. Ripper w Krakowie.

## NAJLEPSZA

## Woda Kolonńska

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza**  
w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA

w Kolonii Nr. 4711.



HANDEL pod PALMĄ

## ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

**Skład główny piwa pilznerskiego**  
z browaru niemieckiego.  
polecą: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pivo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i łódzską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafory* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i pruskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Pasztele* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wyborowym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* nicejską i prowancą itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczyznę i ryby świeże*.

**Skład świeżych wód mineralnych**  
krajowych i zagranicznych

## JAN BAJER

MAGAZYN I FABRYKA WYROBÓW TOKARSKICH

w Krakowie, przy ul. Grodzkiej Nr. 15, w domu Wgo Goebela,

polecą P. T. Publiczności elegancko i gustownie wykonane wyroby z bursztynu, rogu, pianki, kości słoniowej, drzewa, kamienia, marmuru i metalów jakoto, cybuchy z bursztynami, wiśniowe tureckie badenkie i z jaśminu, cygarniczki, fajki piankowe, laski, kije bilardowe szachy, arcahy, domina itd. Wszelkie przybory do bilardów. Wielki wybór portmonetek.

**Kręgle, Kule, Krikiety.**

za dobry gust rzetelne wykonanie roboty oraz przystępne ceny ręczy.

SKŁAD KAS OGNIOTRWAŁYCH.

Dr. Tuszyński

Rynek 35,

leczy specyjalnie Dyfterję — Syfilis —  
upławy b. i cholere.

## Magazyn nowości

## FILIPA EILE

w Krakowie,

przy ulicy Grodzkiej pod l. 6

utrzymuje na składzie:

wielki wybór *biżuterji, perfumeryj i mydeł,*

*lornetek, dalekowszów, scyzoryków, neceserek,*

przybory do palenia, tutki „Houblon“, również ceraty, bieliznę męską, kratki, kaftaniki trykotowe według systemu Prof. Jaegera, specjały wyrobów gumowych, artykuły do podróży, oraz wszelkie przedmioty, wchodzące w zakres składu galanteryjnego i norymberskiego

po cenach nader niskich.

Zamówienia z prowincyi uskutecznią odwrotną pocztą.

## IGNACY RAJAŁ

linja A—B Nr. 41, w Ryńku głównym

polecą

SWÓJ BOGATO ZAOPATRZONY SKŁAD

**wszelkich obić**

od najtańszych do najzbyt kosztowniejszych

tak wyrobów krajowych jak i zagranicznych,

**URZĄDZA POKOJE SYPIALNE.**

Na składzie znajdują się

**Pledy, Kołdry i Koce**

**z sierci wielbłąda**

według systemu prof. Dra Jaegera.

Wielki wybór

**DYWANÓW SMYRNEŃSKICH  
i TURECKICH.**

## Ozdobne noże tureckie

1	nóż duży — ostrze 25 ctm.	1	Zlr. 50 ct
1	„ „ „ 31	1	„ 20
1	tuzin nożów stołowych 9 Zlr., 1 sztuka po		80 „
1	„ deserowych 8 Zlr., 1 sztuka po		70 „
1	„ przyborów deserowych 18 Zlr. 1 para	1	„ 60

rozesła za zaliczką pocztową. — Odsprzedającym rabat.

**JOHANN ČOKIĆ in FOČA Bosnien.**

## KSIĘGARNIA

J. K. ŻUPAŃSKIEGO & K. J. HEUMANNA

w Ryńku głównym (Pałac Spiski),

utrzymuje na składzie najświeższe nowości polskie, niemieckie, i francuskie ze wszystkich działów literatury i rozesła takowe do łaskawego przejrzenia.

Niemniej utrzymuje wielki wybór książek do nabożeństwa w oprawach od najskromniejszych do najwykwintniejszych po umiarkowanych cenach.

Polecą dalej dzieła ilustrowane odpowiednie na upominki oraz książki dla młodzieży.

Przyjmuje prenumeratę miejscową i zamiejscową na wszystkie czasopisma, wychodzące tak w kraju jak też i za granicą, odsyłając Szanownym Abonentom miejscowym takowe do domu bez żadnej dopłaty.

Zamówienia z prowincyi uskutecznią się odwrotną pocztą.

Katalogi na żądanie franco.